

Ventura Avenue Apartments Rehabilitation 1240 N. Ventura Avenue Ventura, California 93001

Ventura Housing Authority Triad Properties

October 2020

Prepared by:



HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES Government Real Estate Services 260 Maple Court, Suite 277 Ventura, CA 93003

RELOCATION PLAN VENTURA AVENUE APARTMENTS

INTRODUCTION

THE PROJECT

Triad Properties is a California nonprofit public benefit corporation, a 501C3 entity, which was formed to promote affordable housing and related services for low to moderate income households in the County of Ventura, California. Triad owns and operates low-income housing units in the City of Ventura. The relationship between Triad and the Housing Authority of the City of San Buenaventura is supportive in nature as Triad independently carries out its stated mission and purpose of providing decent, safe and affordable housing.

In pursuit of its mission, Triad has recently purchased a mixed-use property located at 1240 N. Ventura Avenue in Ventura, California. The building currently consists of 6 commercial spaces, 12 studios, 2 1-bedrooms, and 19 rooms, for a total of 33 units. It is in poor condition with numerous health and safety code violations. Triad plans to renovate the dilapidated property into 20 decent, safe and sanitary studio apartments, six 1-bedrooms and three 2-bedroom apartments, all with bathrooms and kitchenettes. Because the current building has no units that are compliant with the American Disabilities Act ("ADA"), some of the ground level commercial spaces will be converted into ADA housing units.

Planned property renovations include repairing the entire site's plumbing system, patching and repainting stucco, replacement of windows and doors, electrical improvements, dry wall patching and replacement, painting, flooring, cabinets and countertops, appliances, and installation of smoke and carbon monoxide monitors. The renovation is expected to be undertaken in two phases. Phase One will renovate the southern end of the building and will involve the three commercial spaces on the first floor, ten studios and two 1-bedrooms on the second floor. The tenants will be temporarily relocated while the property improvements are made.

After Phase One is completed, there will be an increased number of new living units which will allow for the relocated households to return and will provide additional rehabilitated units to house tenants from the north side of the building. Phase Two will rehabilitate the northern half of the building. Tenants residing on the northern side will either relocate to newly renovated units in the south end of the property or temporarily relocate offsite while the improvements to the northern side are being completed. It is expected that no more than 6 units from Phase Two may require temporary offsite housing while the final rehabilitation work on the property is being completed.

A mixture of funding sources is expected to be utilized to accomplish this property renovation, including the use of federal Community Development Block Grant funding, HOME Program funding, funding through the Low Income Housing Tax Credit Program. HCD has reserved \$1,200,000 of its project Homekey funding for the El Portal Project. As a condition of this funding, El Portal will reserve 12 units for residents experiencing homelessness or who are at risk of experiencing homelessness and are disproportionately at risk of COVID-19. Many of the currently relocated residents already meet Homekey's definition of the Target Population. VASH and Mainstream Housing Choice Vouchers will also refer residents who meet the definition of the Target Population.

Triad's top priority and goal is ensuring that the people who reside on this property are safe and that the site provides an opportunity for the development of badly needed safe and affordable housing for some of the local community's lowest income earners. Once developed, the units would stay affordable for 55 years.

RELOCATION PLAN VENTURA AVENUE APARTMENTS

SECTION I RELOCATION NEEDS ANALYSIS

An analysis of the rent roll provided by the property seller to Triad Properties during the site acquisition process shows that the property is primarily comprised of small residential units: 19 rooms with no private baths or kitchens, 12 studios, and two 1 bedrooms. It also contains 6 small commercial spaces. Six of the residential units are reported as vacant as of the time of this Relocation Plan preparation and three commercial spaces are currently vacant. That leaves 27 residences and 3 commercial businesses that will require temporary relocation assistance while the rehabilitation of this property is underway.

Some of these residential units are reported as overcrowded, in non-compliance with decent, safe and sanitary housing requirements. In the table below, provided for the purpose of this Plan preparation, three of the units are over-crowded, with unit #6 severely over-crowded with a reported 8 people in a studio apartment. In accordance with decent, safe and sanitary laws, generally no more than 2 people should occupy a studio apartment. Therefore, four or more replacement units would be required for just this one unit; the household occupants would need to be reassigned to multiple units rather than all re-placed into a single studio. Studios #4 and #8 are also reportedly over-crowded.

1258 N Ventura Avenue		
Property	Size	# People
	1 bed x 1	
#1	bath	Vacant
	1 bed x 1	
#2	bath	3
#3	Studio	2
#4	Studio	4
#5	Studio	1
#6	Studio	8
#7	Studio	Vacant
#8	Studio	3
#9	Studio	1
#10	Studio	1
#11	Studio	Vacant
#12	Studio	2

Existing Occupants per Unit

1266 N Ventura Avenue		
Property	Size	
#1	Room	1
#2	Room	2
#3	Room	2
#4	Room	1
#5	Room	2
#6	Room	1
#7	Studio	1
#8	Studio	1
#9	Room	1
#10	Room	1
#11	Room	2
#12	Room	1
#14	Room	1
#15	Room	Vacant
#16	Room	1
#17	Room	Vacant
#18	Room	Vacant
#19	Room	2
#20	Room	1
#21	Room	1

Property	Size							
1240	Comm	Vacant						
1252	Comm	Vacant						
1254	Comm	Vacant						
1264	Comm	Thrift Store						
1280A	Comm	Botanica						
1288	Comm	Salon						
= Over-crowded unit								

All project occupants are deemed very low income. Many have gone in and out of homelessness before arriving at this location. Based on family size, the following table summarizes the temporary replacement housing needs of the residential tenants to be displaced by this Project in terms of number of bedrooms needed in a replacement unit:

Replacement Housing Needs

Unit Type	# of Units
1 Bedroom	4
Studio (or 1BRs)	24
Commercial Retail	4
Total	32

Temporary Housing

Residents will need assistance in identifying and securing temporary housing options for the periods of rehabilitation work and will require financial assistance to defray the temporary increased costs of housing during the temporary relocation period(s). Housing in Ventura is relatively expensive, and the costs of temporary housing alternatives is expected to exceed the monthly housing costs that occupants of the property currently carry. Tenants will also likely need financial assistance to cover moving and storage expenses and funds for any required advance deposits, credit check fees, or hotel/motel occupancy costs and associated room taxes. They may additionally need assistance with arranging for moving assistance and completing claims for relocation assistance benefits.

Residents are expected to seek replacement units nearby Ventura Avenue Apartments. Therefore, proximity, unit size, and rent rates are expected to be the key variables that will be factors in selecting temporary replacement housing. Residents may need assistance with transportation and with completing necessary applications for housing. It is expected that there will be poor credit and references for many residents who reside in this property, making it more challenging and requiring a higher level of assistance in securing temporary replacement housing. Adequate lead time will be needed in order to ensure that temporary housing units will be secured for all tenants that must vacate to accommodate each phase of the property rehabilitation. Because the duration of the temporary relocation periods is expected to be months and will not approach or exceed one year in duration, hotels may be a very viable option for these tenants.

No permanent displacements are anticipated on this project. Although tenant household income is not disclosed at the time of this Plan preparation, it is believed that all tenants are of limited income and will qualify to return to the affordable housing units on the Project site once the rehabilitation work is completed, subject to adherence to standard lease provisions.

Advance Notice

The more advance notice that the residents are provided, the better able they will be to all secure their temporary housing locations for the rehabilitation periods. All households subject to offsite temporary relocation must be provided at least 90 days advance written notice of their scheduled vacate date. These advance requirements are also important for the commercial businesses that may be temporarily displaced.

Moving and Storage

Since tenants will need to fully vacate their units during the rehabilitation period, tenants may need financial assistance with the costs of moving their personal possessions. If tenants move to short-term furnished rentals or motels during their temporary relocation periods, or stay with family or friends, the additional costs of storage facilities for their personal possessions during the rehabilitation period may also be required. Assistance in retaining moving and storage companies will be required. Further,

some tenants may require assistance with packing and unpacking due to physical limitations. Tenants will require assistance in covering the costs of all of these services.

Application and Miscellaneous Required Fees

Tenants may need assistance with Application fees, processing fees, utility service transfer fees, and cleaning fees required in conjunction with applying to rent and secure a replacement property. Tenants may also need assistance with refundable deposits such as security, utility, and pet deposits that they may not have adequate cash on hand to cover in conjunction with accomplishing their relocation.

RELOCATION PLAN VENTURA AVENUE APARTMENTS

SECTION II REPLACEMENT HOUSING RESOURCES ANALYSIS

An analysis of available housing resources was conducted in March 2019 to identify comparable, decent, safe and sanitary units available in reasonably close proximity to the Project area that meet the temporary housing needs of the Project residents. The analysis focused on confirming the general availability of comparable, decent, safe, and sanitary units which contain the required minimum number of bedrooms, are of adequate size for each identified current household, and are comparable with respect to the number of rooms and habitable living space. In the Appendix of this Plan there is a Table (Attachment 1) showing the resource analysis results, including information on traditional residential rental units and hotel rooms identified as available for rent in the area which would be sample resources for consideration as replacement units for the Project site residents, with details on costs, specific locations, and other pertinent details.

In summary, the results of the resource analysis confirm that there are adequate comparable temporary replacement housing resources available within the community to meet the replacement housing needs of those residents that would be temporarily displaced by this Project, as long as financial and advisory assistance is provided to aid in securing such replacement housing options on each tenant's behalf. Adequate lead time will be required to ensure that a sudden volume need within a tight timeline does not over-saturate the market resources.

Since the reported temporary displacement period is projected to be for a duration of only 5-6 months, hotel units are realistically the most viable option for the temporary needs of this Project. It is difficult to get landlords to accept a month-to-month tenancy of only 5-6 months and security deposits and application fees will likely be required, which increase costs. Hotel units, however, are much more expensive for the 5-6 month duration than a traditional month-to-month rental, as summarized below.

Unit Type	Average Price for 90 days
1 Bedroom Apartment	\$ 4,350
Studio Apartment	\$ 4,200
Hotel w/Kitchenette	\$ 7,550
Hotel Room w/o kitchenette	\$ 7,200

Due to the relatively short duration of the tenant vacate periods, motel units with kitchenettes are deemed the best alternative to meet the temporary housing needs of the tenants during the rehabilitation period. There are limited hotels with kitchenettes, however due to the phasing of the project, the number of tenants that must be housed offsite at any one time is expected to be manageable. Triad intends to directly secure and pay for the needed hotel rooms with kitchens so that no meal allowances will be required. In fact, the identified hotel options with kitchens represent superior decent, safe and sanitary housing than those units on the project site within which tenants currently reside. Hotel units are in relatively close proximity to the project site. They are fully furnished and include refrigerators and stoves. There is therefore deemed adequate comparable replacement housing according to the housing survey to meet the project needs. Therefore, there is no need to provide Last Resort Housing Payments.

After the Project rehabilitation is completed, tenants will be provided priority opportunity to move back to the newly refurbished project units.

RELOCATION PLAN VENTURA AVENUE APARTMENTS

SECTION III RELOCATION ASSISTANCE PROGRAM

A. Program Assurances and Standards

Adequate funding will be secured to provide relocation assistance to all affected occupants. Relocation Assistance Services will be provided to ensure that displacement does not result in different or separate treatment of households based on race, nationality, color, religion, national origin, sex, marital status, familial status, disability or any other basis protected by the federal Fair Housing Amendments Act, the Americans with Disabilities Act, Title VI of the Civil Rights Act of 1964, Title VIII of the Civil Rights Act of 1968, the California Fair Employment & Housing Act, and the Unruh Act, as well as any other arbitrary or unlawful discrimination.

Triad Properties will ensure that Relocation Assistance is provided to all occupants that will be temporarily displaced, in conformance with State laws and federal funding requirements. All affected occupants will be provided with a minimum of 90 days advance written notice of their required vacate date and will be offered advisory and financial relocation assistance to help locate affordable temporary housing in the area. Financial assistance will be offered to cover the eligible costs of physically moving personal property from one location to another, and rental assistance to cover temporary increased costs of housing. Businesses will be offered relocation assistance in accordance with the non-residential assistance provisions of the federal Uniform Act.

No permanent displacement is anticipated in this Project. Temporary replacement housing must be decent, safe, and sanitary, with living space to accommodate the displaced household, in an area that does not have unreasonable environmental conditions, not generally less desirable with respect to location to schools, employment, health and medical facilities, and other public and commercial facilities and services; is functionally equivalent to the displacement dwelling; and within the financial means of the displaced household as defined in the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act of 1970, as amended. Generally, a replacement dwelling is "within the financial means" of a displaced person who is a renter if, after receiving rental assistance as

provided for in this Plan, the person's monthly rent and established monthly utility costs for the replacement dwelling do not exceed the person's base monthly rental for the displacement dwelling.

The relocation program to be implemented by Triad Properties conforms with the standards and provisions set forth in California Government Code section 7260 et seq., the Relocation Assistance Guidelines specified in California Health and Safety Code section 33410 et seq., the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Act of 1970, as amended, Section 104(d), the HOME Program created by the National Affordable Housing Act of 1990 (NAHA), as amended, and all other applicable regulations and requirements. The program will include both technical and advisory assistance to all tenants, including:

- 1. Distribution of relocation informational brochures and Notices
- 2. Timely referrals to comparable replacement units
- 3. Assistance with completion and filing of relocation claims, rental applications, and appeals forms, if necessary

B. Relocation Program

Displacement by Rehabilitation

- Tenants who are intended to remain in the project must receive a Notice of Non-displacement and the offer of a "suitable" unit which can be rented at an "affordable" price.
- Tenants who move permanently after the non-profit agency's purchase of the property because they did not receive such an offer are considered displaced.

Rent Increases

- If there is no increase in rent, the unit is considered affordable and the tenant is not considered "rent burdened" -- even if the percentage of income that the family is paying is quite high.
- Under HOME, if the rent is increased for a low-income tenant, as a result of federal assistance, it may not exceed the HUD Total Tenant Payment amount.
- For tenants who are not low-income, 30 percent of gross monthly income is used as the affordability test. A family whose increased rent exceeds this threshold is "rent burdened."
- If any family moves permanently from the project as a result of being rent burdened, it is considered displaced.
- "Rent" for this purpose means gross rent -- the rent paid to the owner plus an estimate for utilities paid by the tenant. [\$550 (Rent Paid to Owner) plus 65 (Estimated cost of tenant-paid utilities) equals \$615 (Gross rent).]

To Avoid Economic Displacement

- To avoid displacement, eligible lower income tenants may be offered tenant-based rental assistance to make rehabilitated units affordable.
- Tenant-based rental assistance includes Section 8 Rental Certificates or Rental Vouchers. HOME Tenant Based Rental Assistance (TBRA) may also be used if there is an expectation that assistance will be renewed after the initial two-year period.
- Rent burdened families offered such assistance before they move may use the assistance in the project or move, BUT they are not considered displaced.

• Tenant-based rental assistance can be provided only if the affected family is eligible under program rules. In general, to be eligible the family's income must not exceed the Section 8 Lower Income limit.

OTHER RIGHTS OF TENANTS WHO WILL REMAIN IN THE PROJECT

Temporary Relocation

- Residents who will remain in the project after rehabilitation may be required to move temporarily during rehabilitation.
- The temporary dwelling must be suitable and decent, safe and sanitary -- but not necessarily comparable. All other conditions of the move must be "reasonable".
- In addition to a Notice of Non-displacement, the resident must, as a minimum, receive:
 - Reasonable advance written notice of the date and approximate duration of the planned temporary move.
 - Information about the terms and conditions under which the tenant will be returning to the unit when the project is completed.
 - Reimbursement for all reasonable out-of-pocket expenses incurred in connection with the temporary move including any increase in monthly rent/utility costs.

Permanent Moves Within the Project

- Tenants will be allowed to remain in the Project after rehabilitation, but not necessarily in the same unit.
- Permanent moves within the same Project must be to suitable, decent, safe and sanitary -- but not necessarily comparable -- units.
- In addition to the Notice of Non-displacement, the resident must, as a minimum receive:
 - Reasonable advance written notice of the date of the planned move to an alternate unit.
 - Reimbursement for all reasonable out-of-pocket expenses incurred in connection with the move.
- The rent plus utilities of the permanent new unit within the project must not exceed the greater of the tenants old rent plus utilities or a specified portion of income depending upon the HUD-assisted program (usually TIP or 30% of gross income).

C. Monetary Relocation Benefit Categories

Relocation benefits will be provided in accordance with State and federal relocation laws. Benefits will be paid upon submission of required claim forms and documentation in accordance with approved procedures.

Residential Moving Expense Payments

Temporary relocatees will be eligible to receive a payment for actual, reasonable, and necessary moving expenses. Payments may be made based on the cost of one, or a combination of the following methods:

a) Fixed Payment ("Self-Move") – A fixed payment for moving expenses based on the number of rooms containing furniture or other personal property to be moved. If qualified to receive a fixed moving payment, the payment will be based upon the most recent Fixed Residential Moving Cost Schedule published by the Federal Highway Administration. See Attachment 2 in the Addendum of this Plan for the current schedule.

-OR-

b) Actual Reasonable Moving Expense Payments – Tenants may elect to have a licensed, professional mover perform the move or seek reimbursement supported by receipted bills for labor and equipment. Hourly labor rates should not exceed the cost paid by a commercial mover. Equipment rental fees should be based on the actual cost of renting the equipment but not to exceed the cost paid by a commercial mover. Covered cost may include charges for packing, unpacking, moving and insurance, subject to pre-approval and determination of charges being deemed reasonable and necessary. Payment can be made directly to the mover or as reimbursement to Tenant upon completion of required claim forms and written authorization by the tenant.

Rental Assistance – Temporary Increased Costs of Housing

In addition to Moving Expense Payments described above, households will be offered relocation assistance to cover temporary increased costs of housing during each tenant's temporary relocation period. Payments under this provision may cover hotel costs, rent differentials (temporary increased costs, utilities, and other associated housing costs that are deemed reasonable and necessary. Temporary relocatees shall be reimbursed for all temporary increased costs of housing during the temporary relocation period. This includes a reimbursement for the increased costs of rent and utilities during the temporary relocation period.

Storage Costs

If temporary storage, either in pods or in a mini storage unit, is required while tenants are displaced from their units for the rehabilitation, tenants may qualify for reimbursement for the cost of storage facilities.

Business Relocation Assistance

Businesses are eligible for reimbursement for the costs of searching for a replacement property, moving, disassembling, reassembling, and reinstalling personal property. Businesses are also eligible for specified Business Re-establishment Expenses, not to exceed \$20,000. Alternatively, certain qualified businesses can make an "In Lieu" claim based on the business net revenues. Efforts will be made to phase the rehabilitation of the commercial units on the property so that businesses can be relocated within the site rather than offsite. All business relocation assistance will be administered in accordance with the provisions of the federal Uniform Act.

D. Payment of Relocation Benefits

Relocation benefit payments will be made expeditiously. Claims and supporting documentation for permanent relocation benefits must be filed with Triad Properties within eighteen (18) months from the date the claimant moves from Ventura Avenue Apartments. Sample claim forms for filing relocation assistance claims are included in the Addendum to this Plan – see Attachment 3.

E. Relocation Tax Consequences

In general, relocation payments are not considered income for Federal tax purposes. No relocation payment received by a displaced person shall be considered as income for the purposes of the Internal Revenue Code or for the purpose of determining the eligibility or the extent of eligibility of the person for assistance under the Social Security Act or any other Federal law, except for a Federal law providing low income housing assistance. Individual relocation tax questions or problems should be referred to a tax advisor.

F. Eviction Policy

Triad Properties recognizes that eviction is permissible only as a last resort and that relocation records must be documented to reflect the specific circumstances surrounding any eviction. Eviction will only take place in cases of nonpayment of rent, serious violation of the rental agreement, a dangerous or illegal act in the unit, or if the household refuses all reasonable offers to move. Eviction will not affect the eligibility of a person legally entitled to relocation benefits, although the amount of back rent owed, if any, may be deducted from the benefits for which a tenant would otherwise be eligible to receive, if such deduction is authorized under federal guidelines.

G. Appeals Policy

Project area tenants have a right to ask for review when there is a complaint regarding rights to relocation and relocation assistance, such as a determination as to eligibility, the amount of payment, or the failure to provide a comparable replacement housing referral. Occupants should contact their relocation representative if such proves necessary.

Triad Properties may set a reasonable time limit for a tenant to file an appeal. The time limit shall not be less than 60 days after the person receives written notification of the determination on the person's claim. On a case-by-case basis, for good cause, this time limit may be extended at the discretion of Triad Properties. After receipt of all information submitted by a person in support of an appeal, Ventura Housing Authority shall promptly make a written determination on the appeal, including an explanation of the basis on which the decision was made, and furnish the appellant with a copy.

A person has a right to be represented by legal counsel, or other representatives in connection with his or her appeal, but solely at the person's own expense. Should the petitioner prevail in his or her appeal, only the disputed amounts claimed will be payable. No attorney's fees or expenses will be paid by Triad Properties. The appellant does not have to exhaust administrative remedies first; the appeal/grievance can either go directly to the City, directly to the State Department of Housing and Community Services (HCD), or directly to the Court. Any person and/or

organization directly affected by this Relocation Plan may petition the HCD, located at 2020 West El Camino Ave., Sacramento, CA 95833, to review the Relocation Plan

H. Projected Dates of Displacement

Dates of Displacement will be determined by the status of development approvals and permit issuance by the City of Ventura as required in order to proceed with rehabilitation work.

All tenants will receive no less than 90 day advance written notice before they will be required to vacate offsite. Tenants who are able to relocate directly from Phase 2 units to Phase 1 units without temporary displacement offsite may be provided 30 days advance notice to relocate within the Project. GIN's were provided to all tenants on site on between the dates of March 28, 2019 and April 9, 2019. Notices of Non-Displacement for first phase relocations were issued in February 2020.

I. Concurrent Community Displacements

It is possible that the Ventura Housing Authority's Westview Village project may concurrently impact the local housing supply, depending on the actual schedules of each project. Since the Ventura Housing Authority has involvement with both of these projects, it is expected that through planning measures, concurrent implementation of these projects with regard to tenant displacements can be avoided. Due to the fact that Westview residents will be placed in long term homes and El Portal tenants will be placed in hotel units due to the shorter duration of their temporary relocation period, no conflicts or competing impacts between these projects is anticipated.

J. Citizen Participation/Plan Review

This Plan will be made available to the public as required by law. A general notice of this Plan will be provided to all residents of Ventura Avenue Apartments and copies of the Plan will be made available to residents, the public, the City of Ventura, and the State Department of Housing and Community Development. Triad held on-site tenant meetings in advance of project implementation to inform tenants of the rehabilitation plan and respond to questions and requests. Active property management staff is always available to tenants and can be reached through the Ventura Housing Authority during normal working hours at:

The Housing Authority of the City of San Buenaventura (805) 648-5008 995 Riverside Street Ventura, CA 93001 Property Manager Oscar Ortiz

Relocation Advisor: Heather Johnson Hamner, Jewell & Associates (805) 658-8844

SECTION IV Estimated Relocation Costs

All Relocation Assistance payments will be made with funds payable from Project funding resources.

Because relocation assistance for displaced tenants is based upon reasonable and necessary costs actually incurred in each move, the exact amount of assistance cannot be determined until each tenant selects a replacement property and the actual costs can then be confirmed. A final determination of the exact amount of relocation assistance benefits will be made at the time of displacement, with consideration of confirmed income and rent levels of displaced tenants, actual costs of moving, hotel rent rates, and the costs of any temporary storage of personal property during the temporary move period, all of which will be paid for by Triad. In the interim, a budget for estimated relocation assistance costs can be based on the information contained in this Plan, the analysis of needs and replacement housing resources, and the planned relocation benefits specified herein. Based on this analysis, the recommended budgetary estimate for the financial relocation assistance payments and the Relocation Assistance Plan implementation (staffing of Relocation Advisors for required noticing and coordination, referrals and placements, moving assistance coordination, claim preparation and payment distributions, file documentation as required to confirm compliance) is:

\$450,000 - \$525,000

This budgetary estimate is based on a projected 5-6 month displacement duration. It assumes that all units listed as occupied on pages 3 and 4 of this Plan remain occupied at the time of required temporary vacate. In accordance with Plan requirements, it also includes projected costs for relocation assistance staffing support to ensure that full advisory as well as financial assistance is available for the relocatees. It assumes 5-6 months of hotel stays will be covered for 16 households and that 12 households will be able to move just once, directly from a Phase II unit to a newly rehabilitated Phase I unit. It assumes that units will need to be fully vacated for the 5-6 month rehabilitation period duration, and therefore moving and storage costs for personal possessions may be required. It also assumes business relocation assistance for three commercial occupants.

ADDENDUM ATTACHMENTS:

ATTACHMENT 1 RESOURCE ANALYSIS ATTACHMENT 2 FHWA FIXED RESIDENTIAL MOVING ALLOWANCE SCHEDULE ATTACHMENT 3 SAMPLE CLAIM FORM FOR RESIDENTIAL TEMPORARY MOVES (HUD) ATTACHMENT 4 SAMPLE CLAIM FORM FOR NON-RESIDENTIAL RELOCATIONS ATTACHMENT 5 TEMPLATE/SAMPLE NOTICES TO TENANTS ATTACHMENT 6 HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES FIRM QUALIFICATIONS

ATTACHMENT 1 RESOURCE ANALYSIS

			Number of								
Location	Cost		Bedrooms	Date available	Conditions	Utilities	Contact info	Applica	tion fee	Deposit	
87 S. Oak Steet Ventura	\$	730	1b/1b	March 1st	Shared Bathroom, quiet af	included	87 southoak@gmail.com	\$	35.00		
Wall St. at Cedar St. Ventura	\$	1,375	studio	March 25th	no pets	included	(805) 658-2531			\$ 1,400.00	
Neptune at Harbor Oxnard	\$	1,200	studio	now	no pets	\$ 100.00	(805) 832-4075				
9600Telephone Rd Ventura	\$	1,395	studio	now		icluded	(805) 647-2453				
430 Occidental Dr Oxnard	\$	1,386	1b/1b	march 25th		included	(805) 981-8633	\$	40.00		
Saviers and Bard Oxnard	\$	1,100	studio	April 1st	no pets	included	(805) 276-0446				
Lincoln at Main Ventura	\$	1,295	studio	now	no dogs	included	(805) 407-4020				
Mandalay Beach/Oxnard Shores	\$	1,450	studio	now	no pets	included	(805) 984-7987			\$ 1,450.00	
							cb74752939f334e3b1772c1c				
Nile River Drive at Kiawah Drive Oxnard	\$	1,500	studio	now		included	09473de9@hous.craigslist.or				
Mariposa Dr. at Mint Lane Ventura	\$	1,400	studio	now	quiet, no pets	included	805 667 2162				
							560cce83552c38dd99b73ca				
Channel Islands at Victoria Oxnard	\$	1,475	studio	now		\$ 150.00	5c467eaaa@hous.craigslist.o				
300 W Ninth St Oxnard	\$	1,275	studio	now	seniors	included	(805) 754-2805	\$	30.00	\$ 650.00	
838 Empire Ave Unit 838 Ventura	\$	1,500	apt	now		water and trash	213-476-1586			\$ 1,450.00	
855 Buena Vista St Unit 2 Ventura	\$	1,550	apt	now		included	213-352-5074			\$ 1,500.00	
187 W Mission Ave, Ventura	\$	1,450	1b/1b	now	good credit	water, sewer, trash	805-422-7872			\$ 1,450.00	
2350 Peacock Ave, Ventura	\$	1,250	1b/1b	now			805-496-0577				
3442-3468 Preble Ave, Ventura	\$	1,495	1b/1b	now	no pets		805-824-2303				
40-54 N Brent St, Ventura	\$	1,575	1b/1b	now	no pets	water and trash	(805) 653-7711				
209-215 W Mission Ave, Ventura	\$	1,350	1b/1b	now	no pets	water and trash	(805) 653-7711				
52 El Medio St, Ventura	\$	1,350	1b/1b	now	no pets	water and trash	(805) 653-7711				
168 S Palm St, Ventura	\$	1,350	1b/1b	now		included	(805) 654-1413				
1241 Petit Ave, Ventura	\$	1,525	1b/1b	now			805-647-6680	\$	45.00		
6250 Telegraph Rd, Ventura	\$	1,575	1b/1b	now		included	844-653-5158	\$	25.00	\$ 99.00	
11150-11190 Citrus Dr, Ventura	\$	1,525	1b/1b	now		included	844-309-2287	\$	30.00		
1201 W. Gonzales Road Oxnard	\$	1,500	1b/1b	May 15th		included	949.390.8441				
201 W VINEYARD AVE Oxnard	\$	1,550	1b/1b	now			805-647-6722				
2561 Madera Circle Oxnard	\$	1,400	1b/1b	now			805-886-7504				
525 N A street Oxnard	\$	1,250	1b/1b	April 1st	no pets	water, sewer, trash	(805) 482-3209			\$ 1,300.00	
					· ·		c2c28af091d0394e844bdd0				
Cloyne St. Oxnard	\$	800	1b	now		included	1b43d46d9@hous.craigslist.				
				1			668cdd79a38835b5b4040a8				
Pleasant Valley Rd at Squires Oxnard	\$	1,475	1b/1b	now	no pets	water	992deae7d@hous.craigslist.	\$	35.00	\$ 1,600.00	
201 W. Vineyard Ave											
Oxnard	\$	1,580	1b/1b	now		water, sewer, trash	805-647-6722				
Lantana Street at Gonzalez Oxnard	\$		1b/1b	now	no section 8		805-342-0434				

Motel Name	Price per night	Other fees	Features	Phone Number
Mission Bell motel	\$80	350 Cleaning Fee	Kitchen	(805) 644-6581
Bayshore Inn	\$71	/	single king room	(805) 643-6427
Vagabond	\$79	/	single queen room	(805) 648-5371
Motel 6	\$80	/	standard room	(805) 643-5100
Viking Motel	\$96	Pet fees	King with Kitchen	(805) 643-3273
Viking Motel	\$108	Pet fees	2 Queens w/ Kitchen	(805) 643-3273

ATTACHMENT 2

FHWA FIXED RESIDENTIAL MOVING ALLOWANCE SCHEDULE

		•					(2010)			Occupa	at door
					ant owns fu of rooms of					Occupation of the occupation o	
State	1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 rooms	6 rooms	7 rooms	8 rooms	Addt'l room	1 room/ no furn.	Addt'l room no furn.
Alabama	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	200	400	50
Alaska	700	900	1125	1350	1550	1725	1900	2075	300	500	200
American Samoa	282	395	508	621	706	790	875	960	85	226	28
Arizona	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	100	395	60
Arkansas	550 725	825 930	1100 1165	1350 1375	1600 1665	1825 1925	2050 2215	2275 2505	200 265	300 475	70 90
California Colorado	675	895	1115	1270	1425	1580	1735	1890	155	385	55
Connecticut	620	810	1000	1180	1425	1670	1910	2150	150	225	60
Delaware	500	710	880	1110	1260	1410	1560	1710	160	400	60
DC	800	1000	1200	1500	1700	1900	2100	2300	200	500	100
Florida	750	900	1075	1250	1400	1550	1600	1850	300	500	150
Georgia	600	975	1300	1600	1875	2125	2325	2525	200	375	100
Guam	600	950	1300	1600	1900	2150	2400	2650	200	300	150
Hawaii	600	950	1300	1600	1900	2150	2400	2650	200	300	150
Idaho	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	200	350	100
Illinois	850	1000	1150	1250	1400	1600	1750	2050	450	650	150
Indiana	500 550	700	900 800	1100	1300 1000	1500	1700	1900	200	400 500	100
lowa Kansas	400	700 600	800	900 1000	1200	1100 1400	1225 1600	1350 1800	125 200	250	50 50
Kentucky	500	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	200	350	50
Louisiana	600	800	1000	1200	1300	1550	1700	1900	300	400	70
Maine	650	900	1150	1400	1650	1900	2150	2400	250	400	100
Maryland	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	2100	200	500	100
Massachusetts	700	850	1000	1200	1350	1500	1650	1800	250	450	150
Michigan	700	950	1150	1300	1450	1600	1750	1900	300	500	200
Minnesota	575	725	925	1125	1325	1525	1725	1925	275	450	100
Mississippi	750 800	850 900	1000 1000	1200 1100	1400 1200	1550 1300	1700 1400	1850 1500	300 200	400 400	100 100
Missouri Montana	500	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	200	350	100
Nebraska	390	545	700	855	970	1075	1205	1325	120	310	40
Nevada	500	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	200	350	60
New Hampshire	500	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	200	200	150
New Jersey	650	750	850	1000	1150	1300	1400	1600	200	200	50
New Mexico	650	850	1050	1250	1450	1650	1850	2050	200	400	60
New York	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	200	350	100
North Carolina North Dakota	550 495	750 715	1050 900	1200 1080	1350 1265	1600 1415	1700 1510	1900 1695	150 185	350 430	50 65
N. Mariana Is.	282	395	508	621	706	790	875	960	85	226	28
Ohio	600	800	1000	1150	1300	1450	1600	1750	150	400	100
Oklahoma	700	900	1100	1300	1500	1700	1850	2000	200	350	100
Oregon	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	200	350	100
Pennsylvania	500	750	1000	1200	1400	1600	1800	2000	200	400	70
Puerto Rico	350	550	700	850	1000	1100	1200	1300	100	300	50
Rhode Island	600	850	1000	1200	1400	1600	1800	2000	150	300	100
South Carolina	700 500	805 650	1095 800	1285 950	1575 1050	1735 1200	1890 1400	2075 1600	225 200	500 300	75 40
South Dakota Tennessee	500	750	1000	950 1250	1500	1200	2000	2250	200	400	100
Texas	600	800	1000	1200	1400	1600	1750	1900	150	400	50
Utah	650	800	950	1100	1250	1400	1550	1700	150	500	100
Vermont	400	550	650	850	1000	1100	1200	1300	150	300	75
Virgin Islands	500	700	850	950	1150	1300	1450	1600	150	425	100
Virginia	700	900	1100	1300	1500	1700	1900	2100	300	400	75
Washington	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	200	300	50
West Virginia	750	900	1050	1200	1350	1500	1650	1800	150	350	50
Wisconsin	550 540	730 800	935 870	1140 1020	1350 1170	1560 1325	1765 1500	1975 1670	260 200	440 370	105 60
Wyoming	540	000	070	1020	1170	1020	1500	1070	200	310	00

UNIFORM RELOCATION ASSISTANCE AND REAL PROPERTY ACQUISITION POLICIES ACT OF 1970, AS AMENDED FIXED RESIDENTIAL MOVING COST SCHEDULE (2015)

Exceptions: 1. The payment to a person with minimal possession who is in occupancy of a dormitory style room or whose residential move is performed by an agency at no cost to the person is limited to \$100.00. 2. An occupant will be paid on an actual cost basis for moving his or her mobile home from the displacement site. In addition, a reasonable payment to the occupant for packing and securing property for the move may be paid at the agency's discretion.

ATTACHMENT 3

SAMPLE CLAIM FORM FOR RESIDENTIAL TEMPORARY MOVES (HUD)

Reclamo de Gastos por Reubicación **Temporal (Mudanzas Residenciales)** Claim for Temporary Relocation Expenses (Residential Moves) (Apéndice A, 49 CFR 24.2(a)(9)(ii)(D)) (Appendix A, 49 CFR 24.2(a)(9)(ii)(D)) Antes de completar esta forma, lea la información

sobre la Obligación de Reportar al Público y el Acta de

Privacidad, en la página 5

Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Urbanos de EE.UU U.S. Department of Housing and Urban Development

Oficina de Planificación y Desarrollo de la Comunidad Office of Community Planning and Development

Número de Aprobación OMB 2506-0016

OMB Approval No. 2506-0016

(vencimiento. 10/31/2011) (exp. 10/31/2011)

See page 5 for Public Reporting Burd Act Statements before completing thi	•					
	Sólo para Uso de Ag	gencia ~ For	Age	ncy Use Only		
Nombre de la Agencia ~ Name of A				Project Name or Numb	er Número del C	aso ~ Case Number
Instrucciones: Esta forma de reclamo es pa completar esta forma. Si la cifra total de su determinación de la Agencia, usted puede a Urbano proporciona información sobre estos ri Instructions: This claim form is for the use o the form. If the full amount of your claim is u determination, you may appeal that determina on these requirements and other guidance ma	reclamo no es aprobada, la Agenci belar esa decisión. La Agencia le e equisitos y otras guías en su sitio de f families and individuals applying fo not approved, the Agency will provi titon. The Agency will explain how to terials on its website at www.hud.go	ia le proporcior explicará cómo red www.hud.g r reimbursemen ide you with a o make an appe v/relocation.	nará u proce jov/re nt of t writte	una explicación por escu esar una apelación. El D location. emporary relocation exp n explanation of the rea	ito de la razón. Si no q pepartamento Federal de enses. The Agency will a ason. If you are not sati	ueda satisfecho con la e Vivienda y Desarrollo assist you in completing sfied with the Agency's
 Su(s) Nombre(s) (Usted(es) es/son el/los Your Name(s) (You are the Claimant(s)) 		Actual			1b. Número(s) de T Telephone Nun	
U Si U No que se U Ves U No (If "No	the same dwelling? "No", escriba los nombres y las dire han mudado) en la Sección de Obse ", list the names of all membe ses to which they moved in th	ervaciones.) ers and the	Do	¿Recibe (o recibirá) u tal o local en la vivienda Sí No you (or will you) receiv sidy at the dwelling you r Yes No	re a Federal, State, or	
Vivienda ~ <i>Dwelling</i>	Domicilio ~ <i>Addre</i> s	55		¿Cuándo alquiló usted esta unidad? When Did You Rent This Unit?	¿Cuándo se mudó usted a esta unidad? When Did You Move To This Unit?	¿Cuándo se mudó usted fuera de esta unidad? When Did You Move Out of This Unit?
Childad de la cual se mudó Unidad de la cual se mudó Unit That You Moved From Unidad a la cual se mudó Unit That You Moved To Unidad a la cual regresó Unit That you Returned To						
6. CERTIFICACIÓN DE RESIDENCIA Instrucciones: Para calificar a los servio la Reubicación y Adquisición de Propie extranjero legalmente presente en los E (Esta certificación puede no ser válida l validez de su reclamo. Lea 49 CFR 24. CERTIFICATION OF LEGAL RESIDENCY IN Instructions: To qualify for relocation advisor 1970, you must be a United States citizen or relocation benefits. (This certification may relocation de 2000)	cios consultivos de reubicación de edades Inmuebles de 1970, usi stados Unidos. La certificación bajo las leyes del estado que p 208(g) & (h) para las excepcion de THE UNITED STATES (Please read y services or relocation payments au national, or an alien lawfully present not have any standing with regard t	o pagos de re- ted debe ser n siguiente d proporciona lo es basadas e d instructions bo uthorized by the in the United S	ealojo ciud ebe os be n los elow l elow l States	autorizados por la Le adano o tener nacion completarse para po meficios de reubicación periodos de dificultado before completing this se form Relocation Assistan . The certification belo	ey de Política Úniform nalidad de los Estado oder recibir cualquie ón.) Su firma en est d. <i>ction.)</i> <i>ce and Real Property Ac</i> <i>w must be completed i</i>	e de Asistencia para os Unidos, o ser un er apoyo de realojo. a forma certifica la equisition Policies Act of n order to receive any
constitutes certification. See 49 CFR 24.208 Favor de marcar sólo la categoría (Individuo o Please address only the category (Individual o HOGARES RESIDENCIALES (1) Individuo. Certifico que soy: (marque uno) Un ciudadano o ciudadano natur Un extranjero que está legalmen RESIDENTIAL HOUSEHOLDS Individual. I certify that I am: (check one) a citizen or national of the United	familia) que describe las condicione r family) that describes your occupar (2) alizado de los EE.UU. te en los EE.UU.	ncy status. For) Familia. Certifico qu nacionalida Family. I certify that	Line (e vive d de l there	2), please fill in the corre	ct number of persons. mi hogar y que tranjeros residentes lega my household and that	_ poseen ciudadanía o ales en EE.UU. <i>are citizens or</i>

Página 1 of 7 forma HUD-40030 10/2008 Page 1 of 7 form HUD-40030 10/2008 - Spanish Esta es una traducción de un documento legal emitido por HUD. HUD le proporciona esta traducción como una forma práctica de ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento constituye el documento oficial, legal y prevalente. Esta traducción no es un documento oficial.

This document is a translation of a HUD-issued legal document. HUD provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, and controlling document. This translated document is not an official document.

7. DETERMINACIÓN DE LOS GASTOS DE MUDANZA – MUDANZA A UNA UNIDAD TEMPORAL

Instrucciones: Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de los costos reales y razonables de mudanza y demás gastos relacionados en conexión con su mudanza a una vivienda temporal. La tabla de cómputo siguiente le permite calcular su pago. DETERMINATION OF MOVING EXPENSES – MOVE TO TEMPORARY UNIT

Instructions: You may be eligible for reimbursement of actual and reasonable moving costs and related expenses in connection with your move to a temporary housing unit. The computation table below provides you with the ability to compute your payment.

Survey cont and a second 12 months) S <ths< th=""> <ths< th=""> S</ths<></ths<>				-						
(a) Gasto de Mulanza (de CTR 24.301(q)(1-7)), vez hygina 5 (b) Construction (ages do de anticemanication basics) S <td>Mudanza a una Unida</td> <td>(C Con (2 Reclamante</td> <td>lanza Comercial ostos Reales) <i>mmercial Move</i> <i>Actual Costs</i>) Uso de Agencia</td> <td colspan="3">Mudanza por Cuenta Propia (Costos Reales) (No debe exceder los costos pagados j una mudanza comercial) Self Move (Actual Costs) (Not to exceed cost paid by a commer mover)</td>	Mudanza a una Unida	(C Con (2 Reclamante	lanza Comercial ostos Reales) <i>mmercial Move</i> <i>Actual Costs</i>) Uso de Agencia	Mudanza por Cuenta Propia (Costos Reales) (No debe exceder los costos pagados j una mudanza comercial) Self Move (Actual Costs) (Not to exceed cost paid by a commer mover)						
(No include losgatios de alunceramineto Instatos seguindamente alujo) \$	(c) Control de Madamer (40 CEP 24	$201(-)(1,7)$,, $1 - \pi - \pi - \pi - \pi$		Claimant	Agency Use	Claima	int	Agency Use		
(b) Gasos de Almaccanalisation to debra exceder 2 monthly \$	(No incluye los gastos de almace Moving Cost Expenses (49 CFR	enamiento listados separadamente abajo 24.301(g)(1-7)); see page 5) .)	\$	s	¢		¢		
(c) Reconscion de Teléfono \$ </td <td>(b) Gastos de Almacenamiento (no</td> <td>deben exceder de 12 meses)</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>	(b) Gastos de Almacenamiento (no	deben exceder de 12 meses)								
Telephone re-connection \$ \$ \$ \$ \$ 0 Reconcevito de Cable Unternet: \$ \$ \$ \$ \$ 0 Ottors (Explore re-leaded Science) \$		conths)		\$	\$	\$		\$		
Calibration re-connection S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks Section) S S S S Other (Explain in Remarks (Attack inducter (Explain in Remarks (Attack inducter (Explain in Remarks (Attac				\$	\$	\$		\$		
(a) Other (Explicate ris Rescends de Observaciones) \$										
Other (Explain in Remarks Section) S S S S (1) Total (Lines 7(a) – 7(a)) S S S S S (2) Cantidad Previously, Reviewed, (fun, (a)) S S S S S (2) Cantidad Previously, Reviewed, (fun, (a)) S S S S S (3) Cantidad Previously, Reviewed, (fun, (a)) S S S S S (4) Cantidad Previously, Reviewed, (fun, (a)) S S S S S (4) Cantidad Total Appenduation per la Agenetic (prim muchanza a unital temporal) S S S S (2) Cantidad Previously, Reviewed Row (Cantidad Row (Cantidad Reviewed Row (Cantidad Reviewed Row (Cantidad Reviewed Row (Cantidad Row (Cantidad Reviewed Row (Cantidad Row (Cantidad Row (Cantidad Reviewed Row (Cantidad Row (Can		Observaciones)		\$	\$	\$		\$		
Total (Line ?tiu) - ?tiu) S S S S 0. Cardid Devisioner Recolida, si corresponde menous Previously Received, (j any mount Requested (Marret Line ?ti) Amount Requested (Marret Line ?ti) amount Requested (Marret Line ?ti) S S S S S 1. Cardidad Social Rests to line ?tio) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount Approved by Agency (for more to temporery anti) Total Amount (1) Line ?tio, Columna (1) Line ?tio, Columna (1) Line ?tio, Columna (2) Line ?tio, Columna (2) Line ?tio, Columna (2) S S S Pagedern a: Pravable ?tio: Pravable ?tio: Line ?tio, Columna (2) Line ?tio, Columna (2) Line ?tio, Columna (2) S S S Fechu (frund/duaaa) Dote (mudd/duaaa) Dote (Columna (1) Line ?tio, Columna (1) Line ?tio, Columna (1) Dote (mudd/duaaa) Dote (mudd/dua				\$	\$	\$		\$		
(g) Catidad Previamente Recibida, is corresponde \$ <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td>¢</td><td>¢</td><td>¢</td><td></td><td>¢</td></t<>				¢	¢	¢		¢		
Anount Previously Received, if any interview		si corresponde		Ф	þ	Ф				
Anount Regensed (Subtract Line 7(g) from Line 7(g) S S S S 10 Cautidal And Apoolado pot Agencia (gan madara a unidatara a unidatidationa a liberte. (I necessary) Kintereciones: Usted puede ser elegible par recibir un reemboliso de los gastos de mudinar a reales y razonables y demis gastos relacionados en conección con su mudanza a una vivienda temporali. Si conso esta de regible par recibir un reemboliso de los gastos de mudanza reales y razonables y demis gastos relacionados en conección con su mudanza a una vivienda temporali. Si conso esta directarde expenses in conneccial moverial (Costos Reales) (No dete exceedre so costos pagado paru uni dete belos proreintes y compariente i persina i decinante d	Amount Previously Received, if	any		\$	\$	\$		\$		
Caritidal Tonial Approvada por la Agencia (para madanza a unidal temporal) Total Anoant. Approved by Agency (for more to temporary unit) S S LA AGENCIA COMPLETARĂ ESTA SECCION - 70 BE COMPLETER BY AGENCY S S RESUMEN PARA LA MUDANZA A UNA UNDAD DE VIVENDATE TROPORAL - 3: SUMMARY FOR MOVE TO TEMPORAL - 3: Bala and the additional second and and the additional sheets. (I necessary) Pagadera a: Pag				\$	\$	\$		\$		
LA AGENCIA COMPLETARĂ ESTA SECCION - 70 RE COMPLETED BY AGENCY RESUMEN PARA LA MUDANZA A UNA UNDAD DE VIVERDA TEMPORAL - SUMMARY FOR MOVE TO TEMPORAL - SUMMAR	(i) Cantidad Total Aprobada por la	Agencia (para mudanza a unidad tempo	oral)	Ŷ		Ŷ				
ERSUMEN PARA LA MUDANZA A UNA UNIDAD DE VIVIENDA TEMPORAL - SUMMARY FOR MOVE TO TEMPORARY IDUSING UNIT Nimero de Linea Cantidad Reciamada: Amount Claimed: Pagadera a: Line Number Amount Claimed: Amount Recommended: Date Paid: Pagadera a: (1) Line 7(0; Column (1) \$ \$ Image: Column (2) Image: Colum	Total Amount Approved by Agen			CIÓN TO DE CO				\$		
Nimer of e Linea Cantidad Recamanda: Amount Claimed: Cantidad Recommended: Fecha de Pago: Date Paid: Pagadera a: Pagadera (i) Linea 7(i), Columan (1) \$	RESUMEN PARA LA MUDANZA					NG UNIT	,			
(i) Line 7(i), Column (1) \$ \$ \$ \$ Line 7(i), Column (2) \$ \$ \$ \$ Actida de Pago Cantidad de Pago \$ \$ \$ Pagnent Action Amount of Payment \$ \$ \$ \$ RECOMENDADO \$										
Channe 7(i) S S S (i) Lines 7(i), Column (2) \$ \$ \$ (i) Total: - Total: \$ \$ \$ (ii) Total: - Total: \$ \$ \$ (iii) Total: - Total: \$ \$ \$ (iii) Total: - Total: \$ \$ \$ (iii) Total: - Total: \$ \$ \$ (iiii) Cantidad de Pago Firma Nombre (en letra de imprenta o mecanografiado) \$ (iiii) Total: \$ \$ \$ \$ \$ (iiii) RECOMENDADO \$ <t< td=""><td></td><td>Amount Claimed:</td><td>Amount Re</td><td>commended:</td><td>Date Paid:</td><td colspan="3">Payable To:</td></t<>		Amount Claimed:	Amount Re	commended:	Date Paid:	Payable To:				
Kine a (i), Columna (2) Line 7(i), Columna (2) \$ \$ Ime 7(i), Columna (2) Line 7(i), Columna (2) \$ \$ Number (en letra de imprenta o mecanografiado) Name (Type or Print) Fecha (mm/dd/aaaa) Date (nm/dd/aaaa) Payment Action S Nombre (en letra de imprenta o mecanografiado) Name (Type or Print) RECOMENDADO RECOMENDADO RECOMENDADO RECOMENDADO S \$ Fecha (mm/dd/aaaa) Observaciones (Incluir hojas adicionales, si es necesario) – Remarks (Attach additional sheets, if necessary) Image: Compute signification of the print		\$	\$							
Line (1), Column (2) Fecha (mm/dd/aaaa) Payment Action Amount of Payment Signature Nombre (en letra de imprenta o mecanografiado) Fecha (mm/dd/aaaa) Payment Action Amount of Payment Signature Nombre (en letra de imprenta o mecanografiado) Date (mm/dd/aaaa) (m) RECOMMENDADO \$		\$	s							
Action de Pago Payment Action Cantidad de Pago Amount of Payment Firma Signature Nombre (en letra de imprenta o mecanografiado) Name (Dype or Print) Fecha (nm/dd/saaa) Date (nm/dd/saaa) (m) RECOMENDADO RECOMMENDED \$			•							
Payment Action Amount of Payment Signature Interclangeratiation Date (mm/dd/yyyy) (m) RECOMENDADO RECOMENDADO S \$ Image: Signature Name (Type or Print) Date (mm/dd/yyyy) (m) APROBADO APROVED \$ Image: Signature Image:				ma		renta o	Fech	e (mm/dd/aaaa)		
S Control S Control S (ii) APROADO APPROVED S Image: Control of C	Payment Action	Amount of Payment			8 ,	<i>t</i>)		· /		
APPROVED S Observaciones (Incluir hojas adicionales, si es necesario) ~ Remarks (Attach additional sheets, if necessary) 8. DETERMINACIÓN DE LOS GASTOS DE MUDANZA – MUDANZA A UNA UNIDAD PERMANENTE Instrucciones: Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de los gastos de mudanza reales y razonables y demás gastos relacionados en conexión con su mudanza a una vivienda temporal. Las tabla de cómputos siguiente le permite calcular su pago DETERMINATION OF MOVING EXPENSES – MOVE TO PERMANENT UNIT Instructions: You may be eligible for reimbursement of actual and reasonable moving costs and related expenses in connection with your move to a permanent housing unit. The computation table below provides you with the ability to compute your payment. (1) (2) Mudanza a una Unidad Permanente Move to Permanent Unit (1) (2) Mudanza Comercial (Costos Reales) Commercial Move (Actual Costs) (Not to exceed cost paid by a commercial) Self Move (Actual Costs) (Not to exceed cost paid by a commercial) Self Move (Actual Costs) (a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 S S S S (b) Reclamante Uso de la Agencia Agency Use S S S S	RECOMMENDED	\$								
Observaciones (Incluir hojas adicionales, si es necesario) ~ Remarks (Attach additional sheets, if necessary) 8. DETERMINACIÓN DE LOS GASTOS DE MUDANZA - MUDANZA A UNA UNIDAD PERMANENTE Instrucciones: Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de los gastos de mudanza reales y razonables y demás gastos relacionados en conexión con su mudanza a una vivienda temporal. Las tabla de cómputo siguiente le permite calcular su pago DETERMINATION OF MOVING EXPENSES - MOVE TO PERMANENT UNIT Instructions: Tou may be eligible for reinhumsement of actual and reasonable moving costs and related expenses in connection with your move to a permanent housing unit. The computation table below provides you with the ability to compute your payment. (1) (2) Mudanza a una Unidad Permanente Move to Permanent Unit (1) (2) Mudanza Comercial (Costos Reales) Commercial Move (Actual Costs) (No debe exceed ros costos pagados para una mudanza comercial) Self Move (Actual Costs) (No debe exceed ros costos pagados para una mudanza comercial) Self Move (Actual Costs) (No to exceed cost paid by a commercial mover) Reclamante Uso de la Agencia Agency Use Reclamante Uso de la Agencia Agency Use (a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 \$ \$ \$ \$ (b) Reclemante S \$ \$ \$ \$ \$		\$								
Instructiones: Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de los gastos de mudanza reales y razonables y demás gastos relacionados en conexión con su mudanza a una vivienda temporal. Las tabla de cómputo siguiente le permite calcular su pago DETERMINATION OF MOVING EXPENSES – MOVE TO PERMANENT UNIT Instructions: You may be eligible for reimbursement of actual and reasonable moving costs and related expenses in connection with your move to a permanent housing unit. The computation table below provides you with the ability to compute your payment. (1) (2) Mudanza qua una Unidad Permanente Move to Permanent Unit (2) Reclamante Uso de la Agencia (a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 (b) Reconexión de Teléfono	Observaciones (Incluir hojas adiciona			.,						
Mudanza Comercial (Costos Reales) Mudanza por Čuenta Propia (Costos Reales) Mudanza a una Unidad Permanente Move to Permanent Unit Mudanza Comercial (Costos Reales) (No debe exceder los costos pagados para una mudanza comercial) Self Move (Actual Costs) Reclamante Claimant Uso de la Agencia Agency Use Reclamante Claimant Uso de la Agencia Agency Use (a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 \$ \$ \$ (b) Reconexión de Teléfono Image 5 \$ \$ \$	Instrucciones: Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de los gastos de mudanza reales y razonables y demás gastos relacionados en conexión con su mudanza a una vivienda temporal. Las tabla de cómputo siguiente le permite calcular su pago DETERMINATION OF MOVING EXPENSES – MOVE TO PERMANENT UNIT Instructions: You may be eligible for reimbursement of actual and reasonable moving costs and related expenses in connection with your move to a permanent housing unit. The computation									
Mudanza Comercial (Costos Reales) Mudanza por Čuenta Propia (Costos Reales) Mudanza a una Unidad Permanente Move to Permanent Unit Commercial Move (Actual Costs) (No debe exceder los costos pagados para una mudanza comercial) Self Move (Actual Costs) Reclamante Claimant Uso de la Agencia Agency Use Reclamante Claimant Uso de la Agencia Agency Use (a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 \$ \$ \$ (b) Reconexión de Teléfono Image 5 S \$ \$ \$					(1)			(2)		
Claimant Agency Use Claimant Agency Use (a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 \$ \$ (b) Reconexión de Teléfono \$ \$				(C Con	lanza Comercial lostos Reales) nmercial Move	(Cos (No debe exceder una mud S (Ac (Not to exceed co		r Cuenta Propia s Reales) ss costos pagados para za comercial) "Move al Costs) paid by a commercial		
(a) Gastos de Mudanza (49 CFR 24.301(g)(1-7)); vea la página 5 0 Moving Cost Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7)); see page 5 \$ (b) Reconexión de Teléfono \$					8			0		
(b) Reconexión de Teléfono										
Telephone re-connection \$ \$ \$	(b) Reconexión de Teléfono	=								
Páging 2 of 7 forma Hills 40020_10/2009	Telephone re-connection				\$					

Pagita 2 017 Page 2 of 7 Esta es una traducción de un documento legal emitido por HUD. HUD le proporciona esta traducción como una forma práctica de ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento constituye el documento oficial, legal y prevalente. Esta traducción no es un documento oficial. This document is a translation of a HUD-issued legal document. HUD provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, and controlling document. This translated document is not an official document.

Contin	uación ~	Continued	

8. DETERMINACIÓN DE LOS GASTOS DE MUDANZA – MUDANZA A UNA UNIDAD PERMANENTE Instrucciones: Usted puede ser elegible para recibir un reembolso de los gastos de mudanza reales y razonables y demás gastos relacionados en conexión con su mudanza a una vivienda temporal. Las tabla de cómputo siguiente le permite calcular su pago DETERMINATION OF MOVING EXPENSES – MOVE TO PERMANENT UNIT

Instructions: You may be eligible for reimbursement of actual and reasonable moving costs and related expenses in connection with your move to a permanent housing unit. The computation table below provides you with the ability to compute your payment.

					Mudar	(1) 1za Come	rcial		(2) Cuenta Propia
						stos Reale		Mudanza por Cuenta Propia (Costos Reales)		
				Commercial Move				(No debe exceder los costos pagados para		
Mudanza	e			(Ac	tual Cost	s)			a comercial)	
	ve to Permanent Unit	-								Move l Costs)
								(Not to		paid by a commercial
								``		ver)
				Reclama			de la Agencia	Reclam		Uso de la Agencia
(c) Reconexión de Cable/Internet				Claimar	nt	Age	ency Use	Claima	<i>it</i>	Agency Use
Cable/Internet re-connection				\$		\$		\$		\$
(d) Otros (explicar en la Sección de	Observaciones)									
Other (Explain in Remarks Section	on)			\$		\$		\$		\$
(e) Total (Líneas 8(a) – 8(d)) <i>Total (Línes 8(a) – 8(d))</i>				\$		\$		\$		\$
(f) Cantidad Previamente Recibida,	si hubiera alguna			Ŷ		Ŷ		Ŷ		Ψ
Amount Previously Received, if a				\$		\$		\$		\$
(g) Cantidad Solicitada (Reste la Lír						\$				\$
Amount Requested (Subtract Lin (h) Cantidad Total Aprobada por la		na unidad perman	ente)			2				\$
Total Amount Approved by Agen						\$				\$
	LA AGENC	IA COMPLETA	RÁ ESTA SH	ECCIÓN	BE COMPI	LETED I	BY AGENCY			
RESUMEN PARA MUDANZA A U						TEMPOF		NIT		
Número de Línea <i>Line Number</i>	Cantidad Reclams Amount Claime		Cantidad Re Amount Red				Fecha de Pago: Date Paid:			agadero a: <i>Payable To:</i>
(i) Línea 8(h), Column (1)			Amouni Kee	commenae	ea:		Dale Fala:		r	ayable 10:
Line 8(h), Column (1)	\$	\$								
(j) Línea $8(h)$, Column (2)	\$	\$								
Line 8(h), Column (2) (k) Total: ~ Total:	S	\$								
	*					Nombr	e (en letra de impre	enta o		
Acción de Pago <i>Payment Action</i>	Cantidad de Pa Amount of Paym	-		rma <i>ature</i>		mecanografiado)		Fech		n (mm/dd/aaaa) r (<i>mm/dd/</i> yyyy)
-	Amouni oj 1 uym	:ni	Sign	Nature N			ame (Type or Print)		Dule	(mm/au/yyyy)
(l) RECOMENDADO RECOMMENDED	\$									
(m) APROBADO	\$									
APPROVED Observaciones (Incluir hojas adicional	*	who (Attach additi	analahaata it	<i></i>)					
Observaciones (incluir nojas adicional	ies, si es necesario) ~ Kem a	rks (Allach adalli	onai sneeis, ij	necessary	0					
9. GASTOS MENSUALES DE P	OCA MONTA DADA DE		EMDODAL							
5. GASTOS MENSUALES DE F Los costos listados en esta form			LWIFUKAL	v t	termina el _		N	ÚMERO	TOTAL DE	MESES:
		(N		(Año)		(Mes/				
MONTHLY OUT-OF-POCKET		RY RELOCATIO				T	OTAL # OF MONT	nc.		
Costs listed on this form are for		onth/Day) (Year	and ending	(Month/	(Dav) (Y	10 Zear)	OTAL # OF MONT	HS:	_	
DETERMINACIÓN DE RENTA Y I										
Instrucciones: Para calcular el pago, la										
servicios de electricidad, gas, otros con introduzca "IMR" (In Monthly Rent - e										
alquiler/Sección 8, u ottro), introduzca			o un apoyo (s	uovencion) mensuar u	iei piogra	ima de vivienda (p.ej	., Housii	ig choice vou	cher-vale para
DETERMINATION OF RENT AND										
Instructions: To compute the payment,										
heating/cooking fuels, water and sewer Housing Choice Voucher/Section 8, oth					ent, enter 1	MR (In	Monthly Rent). If a n	nonthly h	ousing progra	im subsidy (e.g.,
Costo de la Reubicación Temporal M		in the applicable c						Aun	nento en el	
(Para una reubicación temporal que du	re más de un mes,	Unidad de	la cual se mu	dó	Uni	idad a la	cual se mudó		to Mensual	Cantidad Aprobada
1			ı Moved From	ı	l	Unit You	Moved To		crease In	Amount Approved
de reubicación temporal <u>o</u> introduzca el total reclamado en la Línea 9(p) y explíquelo en "Observaciones." (1)			(2)	(3))	(4)	Mo	nthly Cost (5)	(6)
Monthly Temporary Relocation Cost	Jies.	Reclamante	Sólo pa	/	Reclam		Sólo para Uso	Sólo	para Uso de	Será Porporcionado
(For temporary relocation that lasts more than one month, Claimant			de Âg	encia	Claim		de Ágencia	Ā	Agencia	por Ágencia
			For Ager	-			For Agency Use	For	Agency Use	To Be Provided by
temporary relocation <u>or</u> enter total claimed on Line 9(p) and explain under "Remarks."			On	ıy			Only		Only	Agency
(a) Renta (La cantidad de renta men								1		
términos y condiciones de ocupa										
Marque la casilla apropiada:	1									
□ Incluidos todos los servici										
\Box Servicios de utilidades no ir	ncluidos (listarlos en	¢	¢		¢		¢	¢		¢
Línea 9(b) a 9(f) más abajo)		\$	\$ Página	a 3 of 7	\$		\$	\$	form	\$ a HUD-40030 10/2008
				3 of 7						030 10/2008 – Spanish

Page 3 or / form HUD-40030 10/2008 – Spanish Esta es una traducción de un documento legal emitido por HUD. HUD le proporciona esta traducción como una forma práctica de ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento constituye el documento oficial, legal y prevalente. Esta traducción no es un documento oficial. This document is a translation of a HUD-issued legal document. HUD provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, and controlling document. This translated document is not an official document.

					Cor	tinuación ~ Contina	ued	n		
(Para com	o de la Reubicación Temporal Mens a una reubicación temporal que dure m olete esta Forma de Continuación por c ubicación temporal o introduzca el tota	ás de un mes, ada mes adicional		d de la cual se mudó t You Moved From		ad a la cual se mudó iit You Moved To)	Aumento en o Costo Mensua Increase In Monthly Cos	al	Cantidad Aprobada Amount Approved
Líne Mon (For com	a 9(p) y expliquelo en "Observaciones, thly Temporary Relocation Cost temporary relocation that lasts more t olete this Continuation Form for each a orary relocation or enter total claimed	" han one month, additional month of	(1) Reclaman Claiman		(3) Reclamar <i>Claimar</i>		ncia cy Use	(5) Sólo para Uso Agencia For Agency U Only	de	(6) Será Porporcionado por Agencia To Be Provided by Agency
	in under "Remarks." Rent (The monthly rental amount due and conditions of occupancy). Check appropriate box: All utilities included	u.,						Omy		ngency
	□ Utilities not included (list on Line	9(b) to 9(f) below)								-
(b) (c)	Electricidad ~ <i>Electricity</i> Gas ~ <i>Gas</i>		\$ \$	\$	\$ \$	\$ \$		\$ \$		<u>\$</u> \$
(d)	Agua/alcantarillado ~ <i>Water/sewer</i>		\$ \$	\$	\$	\$		\$		\$
(e)	Saneamiento ~ Sanitation		\$	ŝ	ŝ	\$		\$		\$
(f)	Otros ~ Other		\$	\$	\$	\$		\$		\$
(g)	Renta Bruta Mensual y Gastos de Ser (sume líneas 9(a) a 9(f)) Gross Monthly Rent and Utility Cost through 9(f))		\$	s	\$	\$		s		\$
(h)	Subsidio de Vivienda Mensual, si ap Choice Voucher-Vale para Alquiler/ Monthly Housing Subsidy, if applica. Choice Voucher/Section 8, other)	Sección 8, u otro)	\$	\$	\$	\$		\$		\$
(i)	Renta Mensual Neta y Gastos de Ser por Mes de (reste la Línea 9(g) arriba)	9(h) de la Línea	Ψ	Ψ	Ψ	Ψ		Ψ		*
	Net Monthly Rent and Utility Costs fo (subtract Line 9(h) from L		\$	\$	\$	\$		\$		\$
Mon (j) \$ \$	por niño(a) menos de 12 año Diem for unit without cooking facilities	(Year) para cocinar: este periodo de mes s x días en este dias en este dias month period days in this month porte, refugio para mas costs, boarding for period	e periodo de m period cotas, estacio ts, parking). I	namiento). Listar				(1) Reclamante <i>Claimant</i>	\$ \$ \$ \$	(2) Sólo para Uso de Agencia Agency Use
()				POR LA AGENCIA	~ TO RE COM	MPLETED RY A		V	Ψ	
	SUMEN DE LOS GASTOS ME MARY OF MONTHLY OUT-O	NSUALES DE PO	CA MONT.	A PARA REUBICAC	CIÓN TEMPO		OLIVE	1		
Núi	nero de Línea:	Cantidad Reclama		Cantidad Recomenda	da:					
<u>Lind</u> (0)	2 Number: Sume las Líneas 9(i) Columna 6 y Línea 9(n) Columna 2 Add Lines 9(i) Column 6 and Line 9(n) Column 2	Amount Claimed:		Amount Recommende	<u>d:</u>					
(p)	Multiplique la Línea 9(0) por el número de mese de reubicación temporal (No. de meses:) o introduzca la cantidad total de todas las Hojas de Continuación, Líneas 10(i) Columna 6 y 10(n) Multiply Line 9(o) by number of months of temporary relocation (# of months:) or enter total amount from all Continuation Sheets, Lines 10(i) Column 6 and 10(n)	\$		S						

Página 4 of 7

Pagina 4 or / torma HUD-40030 10/2008 Page 4 of 7 Esta es una traducción de un documento legal emitido por HUD. HUD le proporciona esta traducción como una forma práctica de ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento constituye el documento oficial, legal y prevalente. Esta traducción no es un documento oficial. This document is a translation of a HUD-issued legal document. HUD provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, and controlling document. This translated document is not an official document.

forma HUD-40030 10/2008

Acción de Pago Payment Action	Cantidad de Pago Amount of Payment	Firma Signature	Nombre (en letra de imprenta o mecanografiado) Name (Type or Print)	Fecha (mm/dd/aaaa) Date (mm/dd/yyyy)
(r) Recomendado	¢.			
Recommended	\$			
s) Aprobado Approved	\$			
CERTIFICACIÓN POR F	EL/LOS RECLAMANTE(S): Certifico	que la información de este	reclamo y la información secundaria son verí	idicas y completas y que no
0 1 0 1	estos gastos de ninguna otra fuente. Pido pecifica en la Sección de Observaciones)	1	ínea 7(n), Línea 8(m) y Línea 9(r), sean paga	idas a: □ mí □ el contratista
Firma(s) del/de los Reclama			Fecha:	

CERTIFICATION BY CLAIMANT(S): I certify that this claim and supporting information are true and complete and that I have not been paid for these expenses by any other source. I ask that the amounts on Line 7(n), Line 8(m) and Line 9(r), be paid to: 🗆 me 🗆 the contractor(s) (as specified in the Remarks Section). Signature(s) of Claimant(s): Date:

Advertencia: HUD procesará legalmente los reclamos y las declaraciones falsas. La convicción puede dar lugar a una pena criminal o civil. (18 U.S.C. 1001, 1010, 1012: 31 U.S.C. 3729, 3802)

Warning: HUD will prosecute false claims and statements. Conviction may result in criminal and/or civil penalties. (18 U.S.C. 1001, 1010, 1012; 31 U.S.C. 3729, 3802)

Gastos Reales Elegibles de Mudanza Residencial (49 CFR 24.301(g)(1-7)) Eligible Actual Residential Moving Expenses (49 CFR 24.301(g)(1-7))

- Transporte de la persona desplazada y de su propiedad personal. Los gastos de transporte hasta una distancia superior a 50 millas no son elegibles, a menos 1) que la Agencia determine que una reubicación superior a 50 millas esté justificada. Transportation of the displaced person and personal property. Transportation costs for a distance beyond 50 miles are not eligible, unless the Agency
- determines that relocation beyond 50 miles is justified. 2) Empacar, meter en cajas, desempacar o sacar de las cajas la propiedad personal.
- Packing, crating, unpacking and uncrating of the personal property.
- Desconectar, desmantelar, quitar, volver a montar y reinstalar electrodomésticos y otro tipo de propiedad personal. 3)
- Disconnecting, dismantling, removing, reassembling and reinstalling relocated household appliances and other personal property.
- 4) Almacenar las propiedades personales durante un periodo que no exceda de 12 meses, a menos que la Agencia determine que se necesita un periodo de tiempo más largo.
- Storage of the personal property for a period not to exceed 12 months, unless the Agency determines that a longer period is necessary.
- 5) Seguro para el valor de reposición de la propiedad en relación con la mudanza y el almacenamiento necesario.
- Insurance for the replacement value of the property in connection with the move and necessary storage. El valor de reposición de la propiedad perdida, robada, o dañada en el proceso de la mudanza (que no sea por culpa o negligencia de la persona desplazada, su 6) agente o su empleado) cuando el seguro que cubre dicha pérdida, robo o daño no esté razonablemente disponible. The replacement value of property lost, stolen, or damaged in the process of moving (not through the fault or negligence of the displaced person, his or her agent, or employee) where insurance covering such loss, theft, or damage is not reasonably available.
- Otros gastos relacionados con la mudanza que no estén listados como inelegibles bajo §24.301(h), según la Agencia determine que sean razonables y 7)
- necesarios

Other moving-related expenses that are not listed as ineligible under §24.301(h), as the Agency determines to be reasonable and necessary

La obligación de reportar al público para esta colección de información se aproxima a 30 minutos de promedio por respuesta. Esto incluye el tiempo de colección, revisión y reporte de los datos. La información se colecta bajo la autoridad de Ley de Desarrollo de la Vivienda y la Comunidad de 1987, 42 U.S.C. 3543, la Ley de la Vivienda de EE.UU de 1937, según enmienda, 42 U.S.C. 1437 et seg. y la Ley de Desarrollo de la Vivienda y la Comunidad de 1981, P.L. 97-35, est. 85, 34, 408, para determinar su elegibilidad para recibir pagos de gastos de mudanza temporal y la cantidad de cualquier pago. Se requiere una respuesta a esta solicitud de información para recibir los beneficios que serán derivados. Esta agencia puede no colectar esta información, y a usted no se le requiere completar esta forma, a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 30 minutes per response. This includes the time for collecting, reviewing and reporting the data. The information is being collected under the authority of the Housing and Community Development Act of 1987, 42 U.S.C. 3543, the U.S. Housing Act of 1937, as amended, 42 U.S.C. 1437 et seq., and the Housing and Community Development Act of 1981, P.L. 97-35, 85 stat., 34, 408 to determine if you are eligible to receive a payment for temporary moving expenses and the amount of any payment. Response to this request for information is required in order to receive the benefits to be derived. This agency may not collect this information, and you are not required to complete this form unless it displays a valid OMB control number.

Aviso de Acta de Privacidad: Esta información es necesaria para determinar su elegibilidad para recibir el pago para gastos de mudanza temporal. Por ley, a usted no se le requiere proporcionar esta información, pero si no la proporciona, puede que no reciba el pago para estos gastos o que tarde más en recibirlo. Esta información se colecta bajo la autoridad de la Lev de Desarrollo de la Vivienda y la Comunidad de 1987, 42 U.S.C 3543, la Lev de la Vivienda de EE.UU de 1937, según enmienda, 42 U.S.C. 1437 et seq. y la Ley de Desarrollo de la Vivienda y la Comunidad de 1981, P.L. 97-35, est. 85, 34, 408

Privacy Act Notice: This information is needed to determine whether you are eligible to receive a payment for temporary moving expenses. You are not required by law to furnish this information, but if you do not provide it, you may not receive any payment for these expenses or it may take longer to pay you. This information is being collected under the authority of the Housing and Community Development Act of 1987, 42 U.S.C. 3543, the U.S. Housing Act of 1937, as amended, 42 U.S.C. 1437 et seq., and the Housing and Community Development Act of 1981, P.L. 97-35, 85 stat., 34, 408.

Página 5 of 7

Page 5 of 7 form HUD-40030 10/2008 – Spanish Esta es una traducción de un documento legal emitido por HUD. HUD le proporciona esta traducción como una forma práctica de ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento constituye el documento oficial, legal y prevalente. Esta traducción no es un documento oficial. This document is a translation of a HUD-issued legal document. HUD provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, and controlling document. This translated document is not an official document.

[C R (N C (F (A (A	OJA DE CONTINUACIÓN] CONTINUATION SHEET] eclamo por Gastos de Reubicació ludanzas Residenciales) laim for Temporary Relocation Ex Residential Moves) apéndice A, 49 CFR 24.2(a)(9)(ii)(I HOJA DE CONTINUACIÓN POR CADA MES ADICI Los gastos listados en esta forma corresponden al period	xpenses D)) D)) IONAL DE REUBIO	u al c	J.Ś. Department of officina de Planifica offfice of Communi SAL y termina el	of Housing and ación y Desarroll	Urban Develop o de la Comunid Development No. TOTAL DE	ad
	CONTINUATION SHEET FOR EACH ADDITIONAL M Costs listed on this form are for the period beginning(Mou		DRARY RELOCATI and ending (Montl	<i>T</i>	OTAL # OF MONT	HS:	
Instr properenta Vale DET Instr other	ERMINACIÓN DE RENTA Y PROMEDIO DE GASTO ucciones: Para calcular el pago, las entradas en la Línea 10(i preiona servicios de electricidad, gas, otros combustibles para mensual, introduzca "IMR" (In Monthly Rent - en la renta n para alquiler/Sección 8, u otro), introduzca la cantidad aplica ERMINATION OF RENT AND AVERAGE MONTHLY U uctions: To compute the payment, entries on Line 10(i) must heating/cooking fuels, water and sewer. In those cases wher ing Choice Voucher/Section 8, other) has been provided, ent	i) deben incluir todos a calentar/cocinar, ag nensual). Si se le ha p able en la Línea 10(h /TILITY COSTS reflect all utility serv re the utility service i.	los gastos de utilida ua potable y alcanta proporcionado un ap). vices. Therefore, idea s covered by the mon	ades. Por lo tanto, en l rillado. En aquellos ca oyo (subvención) mer ntify on Lines 10(b) th nthly rent, enter "IMR	asos donde el servicio nsual del programa de nrough 10(f) each uti	o de utilidades va inc e vivienda (p.ej., Hou lity necessary to prov	luido en el pago de la using Choice Voucher- vide electricity, gas,
(Para comp	os Mensuales de Reubicación Temporal una reubicación temporal que dure más de un mes, olete esta Forma de Continuación por cada mes adicional ubicación temporal.	Unidad de la Unit You M	cual se mudó loved From		cual se mudó Moved To	Aumento de Gasto Mensual Increase In Monthly Cost	Cantidad Aprobada Amount Approved
(For comp	thly Temporary Relocation Cost temporary relocation that lasts more than one month, olete this Continuation Form for each additional month of orary relocation.	(2) Sólo para Uso de Agencia For Agency Use Only	(3) Reclamente <i>Claimant</i>	(4) Sólo para Uso de Agencia For Agency Use Only	(5) Sólo para Uso de Agencia For Agency Use Only	(2) Sólo para Uso de Agencia For Agency Use Only	(6) Será proporcionado por Agencia To be provided by Agency
	 Renta (La cantidad de renta mensual pagadera bajo los términos y condiciones de ocupación) Marque la casilla apropiada: Incluye todos los servicios de utilidades No incluye los servicios de utilidades (listados en las Líneas 10(b) a 10(f) más abajo) Rent (The monthly rental amount due under the terms and conditions of occupancy). Check appropriate box: All utilities included Utilities not included (list on Line 10(b) to 10(f) 						
(h.)	below)	\$ \$	\$ \$	\$ \$	\$ \$	\$ \$	\$ \$
(b) (c)	Electricidad ~ <i>Electricity</i> Gas ~ <i>Gas</i>	\$	\$	\$	3	3	\$
(1)		\$	\$	\$	\$	\$	\$
(d) (e)	Agua/alcantarillado ~ Water/sewer	\$ \$	\$	\$	\$ \$	\$ \$	\$
(e) (f)	Saneamiento ~ Sanitation Otros ~ Other	\$	\$	\$	\$	\$	\$
(g) (h)	Renta Bruta Mensual y Gastos de Servicios de Utilidades (sume líneas 10(a) a 10(f)) Gross Monthly Rent and Utility Costs (add línes 10(a) through 10(f)) Subsidio de Vivienda Mensual, si se aplica (p.ej.,	\$	\$	\$	\$	\$	\$
	Housing Choice Voucher-Vale para alquiler/Sección 8, otros) Monthly Housing Subsidy, if applicable (e.g., Housing Choice Voucher/Section 8, other)	\$	\$	\$	\$	s	\$
(i)	Renta Mensual Neta y gastos de Utilidades para el Mes de (reste la Línea 10(h) de la Línea 10(g) más arriba) Net Monthly Rent and Utility Costs for Month of (subtract Line 10(h) from Line 10(g) above)	s	s	\$	s	s	\$
Instr OTH Instr	COS GASTOS RAZONABLES DE POCA MONTA rucciones: Usted puede ser elegible para otros gastos razonal ER REASONABLE OUT-OF-POCKET EXPENSES uctions: You may be eligible for other reasonable out-of-poc	-		-		-	
	o Mensual para el Mes de:(Mes)(Año thly Cost For Month of:(Month)(Year))]	(1) Reclamante <i>Claimant</i>	(2) Uso de la Agencia Agency Use
(j) \$ \$	Por Día para una unidad sin instalaciones para cocinar: por adulto x días en este periodo de mes por niño(a) menor de 12 años x días en este	e periodo de mes			\$	2	
			Página 6 of 7			fo	ma HUD-40030 10/2008

Esta es una traducción de un documento legal emitido por HUD. HUD le proporciona esta traducción como una forma práctica de ayudarlo a entender sus derechos y obligaciones. La versión en inglés de este documento constituye el documento oficial, legal y prevalente. Esta traducción no es un documento oficial. This document is a translation of a HUD-issued legal document. HUD provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, and controlling document. This translated document is not an official document.

OTROS GASTOS RAZONABLES DE POCA MONTA		
Instrucciones: Usted puede ser elegible para otros gastos razonables de poca monta si son aprobados por la agencia en relación con su muda	nza temporal	
OTHER REASONABLE OUT-OF-POCKET EXPENSES		
Instructions: You may be eligible for other reasonable out-of-pocket expenses as approved by the agency in connection with your temporary	move.	
Gasto Mensual para el Mes de:	(1)	(2)
(Mes) (Año)	Reclamante	Uso de la Agencia
Monthly Cost For Month of:	Claimant	Agency Use
(Month) (Year)		
Per Diem for unit without cooking facilities:		
<i>§ per adult x days in this month period</i>		
<i>§ per child under age 12 x days in this month period</i>		
Otros (p.ej., mayores gastos de transporte, refugio para mascotas, aparcamiento). Listar		
Other (e.g., increased transportation costs, boarding for pets, parking). Itemize		
(k)	\$	\$
(1)	\$	\$
(m)	\$	\$
(n) Total (sume las líneas $10(j)$ a $10(m)$) ~ Total (add lines $10(j)$ through $10(m)$)	\$	\$

ATTACHMENT 4

SAMPLE CLAIM FORM FOR NON-RESIDENTIAL RELOCATIONS

Claim for Actual Reasonable Moving and Related Expenses - Nonresidential (49 CFR 24 Subpart D)	U.S. Department of Housing and Urban Development	OMB Approval No. 2506-0016 (exp. 4/30/2018) (Form has been revised. See last page.)
For Agency Name of Agency Use Only	Project Name or Number	Case Number

Instructions: This claim form is for the use of displaced businesses, nonprofit organizations, and farms that wish to claim a payment for **Actual Reasonable Moving and Related Expenses**, **including Reestablishment Expenses**, rather than claim a **Fixed Payment**, under the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act of 1970 (URA). The Agency will explain the difference between the two payments and will help you complete this form. HUD provides information on these requirements and other guidance materials on its website at <u>www.hud.gov/relocation</u>. If you are eligible for either payment, the Agency will help you to determine which is most advantageous. If the full amount of your claim is not approved, the Agency will provide you with a written explanation of the reason. If you are not satisfied with the Agency's determination, you may appeal the determination. The Agency will explain how to make an appeal. **All claims for payments must be filed no later than 18 months from the date of displacement (see 24.207(d)).**

Attach supplemental pages as necessary. All expenses must be thoroughly identified and be accompanied by receipts or other appropriate documentation to be eligible for payment. Professional services and other claims for time expended based on salaries, earnings or fees related to 49 CFR 24.301(g)(12), 24.301(g)(17)(iii)-(vi), and 24.303(b), must be actual, reasonable, necessary, and should be preapproved by the Agency.

(Eligible Moving Expenses: See 24.301(g)(1)-(7); 24.301(g)(11)-(18) & 24.303; Ineligible Moving Expenses: See 24.301(h))

(Eligible Reestablishment Expenses: See 24.304(a); Ineligible Reestablishment Expenses: See 24.304(b))

Section A. General			
1. Name of Business, Farm or Nonprofit Organization		 Name, Title, Address and Telep Authorized Agent 	phone Number of Claimant or Claimant's
3. Address from which Business, Farm or Nonprofit C	Organization moved		
4a. Address to which Business, Farm or Nonprofit Org	ganization moved	4b. Date Move Started (mm/dd/yyyy)	4c. Date Move Completed (mm/dd/yyyy)
 5. Type of Operation (Check One) Business Farm Operation Nonprofit Organization 	6. Type of Ownershi		 7. Is this a Final Claim? Yes No (If "No," attach an explanation)

8. Certification of Legal Residency in the United States (Please read instructions below before completing this section.)

Instructions: To qualify for relocation advisory services or relocation payments authorized by the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act, a "displaced person" must be a United States citizen or national, or an alien lawfully present in the United States. **The certification below must be completed in order to receive any relocation benefits.** (This certification may not have any standing with regard to applicable State laws providing relocation benefits.) Please address only the category that describes your citizenship status. For item (2), please fill in the correct number of partners. The certification for a nonresidential displaced person may be signed by an owner or other person authorized to sign on its behalf. **Your signature on this claim form constitutes certification.** See 49 CFR 24.208(g) & (h) for hardship exceptions.

NONRESIDENTIAL DISPLACEMENTS

(1)	Sole	Pro	prietor	s	hip.	

Certify that I am: (check one)	
a citizen or national of the United States	
an alien lawfully present in the United States.	

(2) Partnership. I certify that there are _____ partners in the partnership and that_____ are citizens or nationals of the United States and _____ are aliens lawfully present in the United States.

Section B. Supporting Data f if additional space is needed a if combination move, identify e	nd attached receipts for each expense as comme	costs incurred.) (I	dentify if move is co					upplemental page ation move];
Expense Ider	ntification		Amou	int Claimed			For Age	ncy Use Only
(1)			\$			\$		
(2)								
(3)								
(4)								
(5) Total Costs (Include this ar	mount in line (1) of Item 9), Total)	\$			\$		
Section C. Supporting Data	•)) Name and A	ddress of St	orage Company	y		
Is This a Final Claim for Storag								
Date Moved to Storage (mm/dd/yyyy)	Date Moved From Stora (mm/dd/yyyy)	age						
		Computatio	on of Storage Co			1		
Item				Amoun	t	For A	gency Us	e Only
Monthly Rate for Storage				\$		\$		
Number of Months in Storage	9							
Total Storage Costs (Include	this amount in line (1) of	Item 9, Total)		\$		\$		
Description of Property Store	ed (List may be attached)						
Section D. Supporting Data	for Searching Expense	es (49 CFR 24.3	01(g)(17))		Amount Cl	aimed	For Ac	gency Use Only
(1) Searching Time N	lumber of Hours () x Hourly Ra	ate of Earnings () =	\$	uniou	\$	
(2) Time Spent Obtaining Perm	nits, Attending Zoning Hea							
N	lumber of Hours () x Hourly Ra	ate of Earnings () =	\$		\$	
(3) Time Spent Negotiating Put	•							
	lumber of Hours (, ,	ate of Earnings () =	\$		\$	
(4) Transportation (Consult with(5) Lodging (Dates:	Agency on allowable rate		onal venicle)		\$		\$ \$	
(6) Fees Paid to Real Estate E		. ,	esions related to sit		Φ		φ	
(Attach contract or other evi	0				\$		\$	
(7) Cost of Meals					\$		\$	
(8) Other Expenses (Specify an	nd attach receipts)				\$		\$	
(9) Total Searching Expenses					+		· ·	
(Add lines (1) thru (9). Includ	de this amount, or \$2,500	, whichever is les	s, in line (1) of Item	9 Total.)	\$		\$	
Section E. Supporting Dat (f) is more than \$500. Other It sheets, as needed.) (49 CFR								
(a)	(b)	(C)	(d)		(e)	(f)	(g)
Identify Personal Property for Which Payment for Actual Direct Loss is Requested	Fair Market Value As Is For Continued Use At Present Location (Attach appraisals	Proceeds From Sale	Value Not Recove By Sale (Column (b) min Column (c))	Movin us As Is	ated Cost of g Old Property (To be entered Agency)	(Less Colum	t Claimed ser of n (d) or (e))	For Agency Use Only
	or other evidence)	¢		(see 24	4.301(g)(14)(ii))			•
	\$	\$	\$	\$		\$		\$
Claimant's Release of Perso		(1) Total (A	Add all entries in co	olumn (f) abc	ove)	\$		\$
I/We release to the Agency ow remaining on the real property		opertv `´	f Effort to Sell Prop	.,	,	\$		\$
Signature(s) of Claimant(s) or Age		d/yyyy) (49 CF	R 24.301(g)(15))					
		(3) Total A	mount Claimed (Ac e this amount in lin		()	\$		\$
		Include			13 10(al)			
Duraniana additiona ana alteritete		_						form HUD 400FF

Section F. Supporting Data for Substitute Personal Property. List separately each item for which amount claimed in column (f) is more than \$500. Other items may be grouped together. The agency will advise on acceptable method of listing items. Attach additional sheets, as needed.) (49 CFR 24.301(g)(16))

(
(a) Identify Substitute Personal Property for which Payment is Requested	(b) Actual Cost of Substitute Property Delivered and Installed at New Location (Attach documentation)	(c) Proceeds From Sale orTrade-in of Property That Was Replaced	(d) Net Cost of Substitute Personal Property (Column (b) minus Column (c))	(e) Estimated Cost of Moving and Reinstalling Replaced Item (To be entered by agency) (see 24.301(g)(16)(ii))	column (d) or (e))	(g) For Agency Use Only
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
						
Claimant's Release Of Personal I/We release to the Agency owners			ntries in column (f) a	,	\$	\$
property remaining on the real pro		(40 CED 24 20)	o Sell Property (e.g. 1(a)(15))	., auverusing)	\$	\$
Signature(s) of Claimant(s) or Age	ent Date (mm/dd/yyyy)	(3) Total Amount C	Claimed (Add lines (1		\$	\$
Section G. Supporting Data for	Deleted Newroeidentiel		ount in line (1) of Ite	em 9 Total)		
Only if applicable and Determined A		- ·	,	needed)		
			.pp.eea. page,		Amount	For Agency
Ex	pense Identification				Claimed	Use Only
(1) Utility Connections from Right-o		Replacement Site.				
(2) Professional Services for Site S		all a station of the second				
(Based on Agency pre-approved rea (3) Impact Fees or One Time Asse) X Hourly Rate of	Earnings (\$) =		
Total Related Nonresidential Expen						
(Include this amount in line (1) of Ite						
Section H. Supporting Data for	Reestablishment Expen	ses. (49 CFR 24.30	04) (Attach supplem	nental page if additional		
space is needed.)					Amount	For Agency
Ex	pense Identification				Claimed	Use Only
(1)						
					\$	\$
(2)						
(3)						
(4)						
(5) Total Costs (Enter this amount	t, or \$25,000, whichever is	s less, on line (2) of	Item 9)		\$	\$
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						

nave not been paid for these expenses by any ot Signature(s) of Claimant(s) or Claimant's Au		Title (Type or Prin	ŧ)	Date
Signature(s) of Claimant(s) of Claimant's Au	unonzed Ageni		()	Dale
Х				
Warning: HUD will prosecute false claims and staten	nents. Conviction may result in	criminal and/or civil penalties.	(18 U.S.C. 1001, 1010	0, 1012; 31 U.S.C. 3729, 3802
9. Computation of Payment			_	
Item			Amount	For Agency Use Only
(1) Moving Expenses (From Section B, C, D	, E, F, G)		\$	\$
(2) Reestablishment Expenses (From Section	on H)		\$	\$
(3) Other (Attach explanation)			\$	\$
(4) Total Amount Claimed (Add lines (1) thru	ı (3))		\$	\$
(5) Amount Previously Received, if any			\$	\$
(6) Amount Requested (Subtract line (5) from	m line (4))		\$	\$
To Be Completed by Agency			<u> </u>	
	o :	N. (7	D : 1)	
Payment Action Amount of Payment	Signature	Name (Type o	r Print)	Date (mm/dd/yyyy)
10. Recommended \$				
11. Approved \$				

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 1.5 hours per response. This includes the time for collecting, reviewing, and reporting the data. The information is being collected under the authority of the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act of 1970, and implementing regulations at 49 CFR 24 and will be used for determining whether you are eligible to receive a payment for moving and related expenses and the amount of any payment. Response to this request for information is required in order to receive the benefits to be derived. This agency may not collect this information, and you are not required to complete this form unless it displays a currently valid OMB control number.

Privacy Act Notice. This information is being used by an agency administering program services on behalf of HUD for certain HUD programs for displaced businesses, nonprofit organizations, and farm operators that wish to apply for a Payment for Actual Reasonable Moving and Related Expenses, including Reestablishment Expenses, rather than apply for a Fixed Payment. (The maximum Fixed Payment is \$40,000). Periodically, HUD reviews a random sample of the agency files to ensure compliance with statutory and regulatory requirements. The information requested is voluntary, you are not required by law to furnish this information, but if you do not provide it, you may not receive this payment or it may take longer to pay you. The Agency will explain the difference between the two types of payments. If you are eligible to choose either payment, the Agency will help you to determine which is most advantageous. If the full amount of your claim is not approved, the Agency will provide you with a written explanation of the reason. If you are not satisfied with the Agency's determination, you may appeal the determination. The Agency will explain how to make an appeal. This information is being collected under the authority of the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act of 1970, as amended. The information may be made available to a Federal Agency and other agencies approved by HUD to administer or assist with Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act obligations.

(NOTE: Updated to incorporate MAP-21 statutory changes to the URA effective on 10/01/2014. Please note the current URA regulations of 49 CFR part 24 will be revised in a future URA rule making to reflect MAP-21 changes. For additional information on MAP-21 changes to the URA for HUD programs and projects, refer to HUD Notice CPD-14-09 at the following website: http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=14-09cpdn.pdf.)

ATTACHMENT 5

TEMPLATE/SAMPLE NOTICES TO TENANTS



(805) 648-5008 • Fax: (805) 643-7984 Denise Wise, Executive Director

GENERAL INFORMATION NOTICE NONRESIDENTIAL TENANT NOT DISPLACED

March 28, 2019

1264 North Ventura Avenue Ventura, CA 93001

Gentlepersons:

BOARD OF DIRECTORS: John Polanskey, Chair Oscar Hernandez Ramsey Jay Jim White

Triad Properties is interested in rehabilitating the property you currently occupy at <u>1264 North</u> <u>Ventura Avenue, Ventura, CA 93001</u>, for a proposed project which may receive funding assistance from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) under the Section 8, HOME, CDBG or other programs.

The purpose of this notice is to inform you that you will <u>not</u> be displaced in connection with the proposed project.

If the project application is approved and federal financial assistance provided, you may be required to move temporarily so that the rehabilitation can be completed.

If federal financial assistance is provided for the proposed project, you will be protected by a federal law known as the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act (URA). One of the URA protections for nonresidential tenants (businesses, nonprofit organizations, or farms) temporarily relocated is that is that if your operation will be shut down for any length of time due to the rehabilitation project, at our option, you may be: 1) Temporarily relocated and reimbursed for all reasonable out of pocket expenses; *or* 2) determined to be displaced and eligible for relocation assistance and payments as a displaced person under the URA.

(Note: Pursuant to Public Law 105-117, aliens not lawfully present in the United States are <u>not</u> eligible for relocation assistance, unless such ineligibility would result in exceptional hardship to a qualifying spouse, parent, or child. <u>All</u> persons seeking relocation assistance will be required to certify that they are a United States citizen or national, or an alien lawfully present in the United States.)

We urge you not to move at this time. If you choose to move, you will not be provided relocation assistance.



995 Riverside Street, Ventura, California 93001

Page 2 of 6

Please remember:

- This is <u>not</u> a notice to vacate the premises.
- This is <u>not</u> a notice of relocation eligibility.

You will be contacted soon so that we can provide you with more information about the proposed project. If the project is approved, we will make every effort to accommodate your needs. In the meantime, if you have any questions about our plans, please contact: <u>Karen Flock</u>, <u>Senior Developer</u>, 995 Riverside Street, Ventura, CA 93001, (805) 626-5819.

Sincerely, Juse M. Wise

Denise M. Wise Executive Director





BOARD OF DIRECTORS: John Polanskey, Chair Oscar Hernandez Ramsey Jay Jim White

(805) 648-5008 • Fax: (805) 643-7984 Denise Wise, Executive Director

GENERAL INFORMATION NOTICE RESIDENTIAL TENANT NOT DISPLACED

March 28, 2019

Theresa Miller

1258 North Ventura Avenue #2 Ventura, CA 93001

Dear Theresa Miller:

Triad Properties is interested in rehabilitating the property you currently occupy at <u>1258 North</u> <u>Ventura Avenue #2, Ventura, CA 93001</u>, for a proposed project which may receive funding assistance from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) under the Section 8, HOME, CDBG or other programs.

The purpose of this notice is to inform you that you will <u>not</u> be displaced in connection with the proposed project.

If the project application is approved and federal financial assistance provided, you may be required to move temporarily so that the rehabilitation can be completed. If you must move temporarily, suitable housing will be made available to you and you will be reimbursed for all reasonable out of pocket moving expenses, including moving costs and any increase in housing costs. You will need to continue to pay your rent and comply with all other lease terms and conditions.

Upon completion of the rehabilitation, you will be able to lease and occupy your present apartment or another suitable, decent, safe and sanitary apartment in the same building/complex under reasonable terms and conditions.

If federal financial assistance is provided for the proposed project, you will be protected by a federal law known as the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act (URA). One of the URA protections for persons temporarily relocated is that such relocations shall not extend beyond one year. If the temporary relocation lasts more than one year, you will be contacted and offered all permanent relocation assistance as a displaced person under the URA. This assistance would be in addition to any assistance you may receive in connection with temporary relocation and will not be reduced by the amount of any temporary relocation assistance previously provided. You will also have the right to appeal the agency's determination if you feel that your application for assistance was not properly considered.



995 Riverside Street, Ventura, California 93001

Page 2 of 2

(Note: Pursuant to Public Law 105-117, aliens not lawfully present in the United States are <u>not</u> eligible for relocation assistance, unless such ineligibility would result in exceptional hardship to a qualifying spouse, parent, or child. <u>All</u> persons seeking relocation assistance will be required to certify that they are a United States citizen or national, or an alien lawfully present in the United States.)

We urge you not to move at this time. If you choose to move, you will not be provided relocation assistance.

Please remember:

- This is <u>not</u> a notice to vacate the premises.
- This is <u>not</u> a notice of relocation eligibility.

You will be contacted soon so that we can provide you with more information about the proposed project. If the project is approved, we will mke every effort to accommodate your needs. In the meantime, if you have any questions about our plans, please contact: <u>Karen Flock</u>, <u>Senior Developer</u>, 995 Riverside Street, Ventura CA 93001, (805) 626-5819.

Sincerely, muse M. Wise

Denise M. Wise Executive Director





Housing Authority of the City of San Buenaventura (805) 648-5008 Fax (805) 643-7984

Denise M. Wise, Chief Executive Officer

BOARD OF COMMISSIONERS

John Polanskey, Chair Jim White, Vice Chair Barbara Keller Selfa Saucedo Karol Schulkin Diana Sparagna Wanda Sumner

April 14, 2020

Alfredo Alverez Alfredo's Botanica Espiritual 43 E. Lewis Street Ventura, CA 93001

NON-DISPLACEMENT NOTICE TO TEMPORARILY RELOCATE

Subject: Ventura Housing Authority – Ventura Avenue El Portal Project Relocation (Alfredo's Botanica Espiritual)

Dear Mr. Alvarez,

As you know, Triad Properties has purchased the property at 1238 – 1280 Ventura Avenue, Ventura, within which you operate your business Alfredo's Botanica Espiritual. On Approximately April 2, 2020, ownership of the property will be transferred to El Portal Ventura LP, a limited partnership that includes the Ventura Housing Authority in a partner role. This notice is to confirm that the new owners of the property are planning to rehabilitate the property, including the premises that your business currently rents at 1280A N. Ventura Avenue. We plan to be ready to commence this improvement work later this year and expect that you will need to vacate your premises sometime this fall to accommodate the rehabilitation work on the space that you currently occupy.

In order to accommodate this rehabilitation work, you will need to temporarily vacate the space that you currently occupy. The Housing Authority will make available to you alternative space in the building for the duration of the rehabilitation period on your current unit, and when the work on your current unit is completed, you can return.

In preparation for your business relocation, this letter is intended to provide you with reasonable advance notice of the date you will need to temporarily relocate your business premises in order for the rehabilitation work to be completed. We want to assure you that you will not be permanently displaced from the property. The displacement is expected to last 6 months but we will keep you informed of how the work is going so that you have advance notice of when you can plan to return to your current location.

This notice guarantees you the following:

1. Upon completion of the rehabilitation, you will be able to return to your current rental premises. Of course, you must comply with standard rental terms and conditions of your lease.

2. Your monthly rent rate upon your move back will be the same as under your current lease for a period of 12 months following your return.

3. The Housing Authority will provide you with another commercial unit in the same building to temporarily occupy and will cover all reasonable and necessary costs of your temporary move, including



995 RIVERSIDE STREET, VENTURA, CALIFORNIA 93001 TDD (805) 648-7351

packing and moving and any needed temporary signage.

4. The Housing Authority will also cover any needed modifications to the temporary site reasonable to make the site suitable for your continued business operation, and will also pay all reasonable and necessary costs to move your business back to your original unit on the property when the rehabilitation work is completed. If you need boxes for packing, we will have them provided to you.

5. This is a Notice of Non-Displacement. You will not be required to move permanently as a result of the rehabilitation.

You will be required to temporarily Vacate your current unit this fall, 2020. You will receive another notice as your vacate date gets closer so that you have a specific date by which you must move. Your new location will be 1254 N. Ventura Avenue, Ventura. This is your advance notice to vacate on said date. Please begin packing your items so you are ready to completely vacate your current premises on your required vacate date. We will keep you informed of the status of the rehabilitation work so you know exactly when your original location will be ready for your return.

Please note that if you elect to move out prematurely for your own reasons, you will not receive any relocation assistance.

We will make every effort to assist you with this process. Of course, you must continue to comply with the terms and conditions of your current rental agreement.

We hope that the information contained in this letter answers any questions you may have had about your ability to continue the occupancy of your current premises. This letter is important and should be retained.

Sincerely,

Denise Wise Chief Executive Officer

Att: General Relocation Assistance Attachment to Non-Displacement Notice to Temporarily Vacate

Attachment to Non-Displacement Notice to Temporarily Vacate

- 1. **RELOCATION ADVISORY ASSISTANCE:** The Housing Authority will assist you in making arrangements to move your personal property from the property being rehabilitated and to return it when the rehabilitation work is completed.
- 2. **MOVING AND RELATED EXPENSES:** You may be reimbursed the cost to relocate your personal property based on actual moving and related costs as the Housing Authority determines to be reasonable and necessary. The following moving expenses may be considered:
 - a. Transportation of personal property.
 - b. Packing, crating, unpacking, and uncrating of the personal property.
 - c. Disconnecting, dismantling, removing, reassembling, and reinstalling relocated personal property.
 - d. Insurance for the replacement value of the personal property in connection with the move and necessary storage.
 - e. The replacement value of property lost, stolen, or damaged in the process of moving (not through the fault or negligence of your own, your agent, or your employee) where insurance covering such loss, theft, or damage is not reasonably available.
 - f. Other moving related expenses as Ventura Housing determines to be reasonable and necessary.

Based on the provision of "low value/high bulk," the Housing Authority may determine that the cost of moving the property would be disproportionate to its value, in which case the move payment shall not exceed the amount which would be received if the property were sold at the site.

CAUTION: In order to qualify for reimbursement of the above-described expenses, you MUST:

- a. Provide the Housing Authority with an updated list of the personal property to be moved;
- b. Notify the Housing Authority at least five (5) days in advance of the date of the start of your move or disposition of your property;
- **c.** Permit the Housing Authority to monitor the move and make reasonable and timely inspections of the personal property at both the displacement and replacement sites.

Failure to comply with any of the requirements may result in your losing part or all of your benefits.

You should also be aware that you are not entitled to payment, under the relocation regulations, for:

- The cost of moving any structure or other real property improvement in which you reserved ownership;
- Interest on a loan to cover moving expenses;
- Personal injury

You may move either by commercial mover or take full responsibility for all or part of the move. If you elect a "self-move", the Housing Authority must first obtain at least one acceptable bid or estimate that would be used as a basis for your self-move payment.

All claims for relocation payments must be submitted on forms approved and provided by Housing Authority, and must be supported by documentation such as receipts or bills from a moving company. We will assist you with preparation of claims and acceptable documentation. The Housing Authority has the right to deny payment of claims which are improperly or inadequately filed.

If for any reason you believe that there has been an error in determining your eligibility or the amount of a relocation payment, you may elect to file a grievance in accordance with Housing Authority's adopted grievance procedures. Contact us for additional information if this becomes necessary.

Moving and related payments are not considered as income for the purposes of personal income tax laws. Furthermore, these payments are not considered income or resources to recipients of public assistance.

RECEIPT ACKNOWLEDGEMENT

□ I will need moving assistanc	e. 🗆 Yes 🗆 No	
□ I have additional special nee	ds	
NAME OF BUSINESS		
ADDRESS		
MAILING ADDRESS (if differe	ent)	
PHONE #	Email	



Housing Authority of the City of San Buenaventura (805) 648-5008 Fax (805) 643-7984 Denise M. Wise, Chief Executive Officer BOARD OF COMMISSIONERS

John Polanskey, Chair Jim White, Vice Chair Barbara Keller Selfa Saucedo Karol Schulkin Diana Sparagna Wanda Sumner

February 6, 2020

<u>Hand Delivered</u>

Kevin Davidson 1258 Ventura Avenue, Unit 10 Ventura, CA 93001

NON-DISPLACEMENT NOTICE TO TEMPORARILY VACATE

Dear Tenant,

As you were informed by our prior notice to you dated March 28, 2019, the Housing Authority of the City of San Buenaventura is planning to rehabilitate the property that you are currently residing in. We plan to be ready to commence this improvement work in April 2020.

This notice is intended to provide you with reasonable advance notice of the date you will need to temporarily vacate your unit in order for the rehabilitation work to be completed. We want to assure you that you will not be permanently displaced from the property.

This notice guarantees you the following:

1. Upon completion of the rehabilitation, you will be able to return and lease and occupy a refurbished apartment on the property that will be suitable, decent, safe and sanitary, under reasonable terms and conditions. Of course, you must comply with standard rental terms and conditions on an ongoing basis, any pending verification information must be finalized, and you will be subject to an annual recertification process.

2. Your monthly rent upon your move back will remain the same until the full project is completed. Once complete, project-based Section 8 vouchers will be issued.

3. The Housing Authority will cover all reasonable and necessary costs of your temporary move. This will include providing a room for you at the Viking Motel located at 2107 E. Thompson Avenue in Ventura for the duration of the time that you must vacate your current residence.

4. The Housing Authority will also cover the costs of moving any personal furnishings and other items that you cannot take with you to the Viking Motel to a storage facility that will hold your items at no cost to you, and then move them back to your new unit on the property when the rehabilitation work is completed. This moving and storage service will be provided at no cost to you. If you need boxes for packing, we will provide them to you.



5. This is a Notice of Non-Displacement. You will not be required to move permanently as a result of the rehabilitation.

You will be required to temporarily vacate the property on April 5, 2020. This is your advance notice to vacate on said date. Please begin packing your items so you are ready to completely vacate your current unit on that date. If you have furnishings and will require a storage pod/unit, please notify our relocation consultants at (805) 658-8844 so they can arrange for moving and storage. Please remember to take all items that you will need with you for an estimated 5-6 month period, including all medications. You will not be able to access the items you place in storage until you return to the property approximately on September 5, 2020. We will keep you informed of the status of the rehabilitation work so you know exactly when your new unit is ready for your return.

Since you will have the opportunity to occupy a newly rehabilitated apartment, we urge you not to move now. If you elect to move out prematurely for your own reasons, you will not receive any relocation assistance.

We will make every effort to assist you with this process. Of course, you must continue to comply with the terms and conditions of your current residency agreement.

We hope that the information contained in this letter answers any questions you may have had about your ability to continue your residency in your current complex. This letter is important and should be retained.

Sincerely,

Denise Wise

Chief Executive Officer

RECEIPT ACKNOWLEDGEMENT

I hereby acknowledge receipt of this Non-Displacement Notice to Temporarily Vacate.		
\Box I will need moving and storage assistance. \Box Ye	es 🗆 No	
□ I have pets. State number and type:	t i trati intervist	
□ I have additional special needs		
NAME	APT #	
ADDRESS		
MAILING ADDRESS (if different)		
PHONE # Em-	ail	
SIGNATURE		



Housing Authority of the City of San Buenaventura (805) 648-5008 Fax (805) 643-7984 Denise M. Wise, Chief Executive Officer BOARD OF COMMISSIONERS

John Polanskey, Chair Jim White, Vice Chair Barbara Keller Selfa Saucedo Karol Schulkin Diana Sparagna Wanda Sumner

Via US Mail

March 12, 2020

Kevin Davidson

1258 Ventura Avenue, Unit 10 Ventura, CA 93001

30-DAY NOTICE TO TEMPORARILY VACATE

Dear Kovin

As you are aware, the Housing Authority of the City of San Buenaventura plans to rehabilitate the property where you currently reside. On February 6, 2020, we provided you with a Non-Displacement Notice to Temporarily Vacate, which informed you that you will need to temporarily vacate your unit in order for the rehabilitation work to be completed. This is to follow up with the previous Notice and provide with this final 30-Day Notice to Temporarily Vacate. The final date by which you must vacate your current unit completely is **April 16, 2020**.

The Housing Authority has reserved a room for you at the Viking Hotel for the full duration of your temporary relocation, which is expected to be five to six months. The Viking Hotel is located at located at 2107 E. Thompson Avenue in Ventura. Their rooms are furnished with standard hotel items and have private bathrooms and kitchens.

The Housing Authority will assist you if you need help with transporting yourself and your personal possessions to the Viking Motel, and will also cover the costs of moving any personal furnishings and other items that you cannot take with you to the Viking Motel to a storage facility that will hold your items at no cost to you. Please begin packing your items so you are ready to completely vacate your current unit on April 16, 2020. Please remember to take all items that you will need with you for an estimated 5-6 month period, including all medications, clothes, toiletries, and any kitchen cooking items. You will not be able to access the items you place into storage until you return to the property on approximately September 20, 2020, so be sure to take everything that you expect to need for the full duration of your stay at the Viking Motel. We will keep you updated of the status of the rehabilitation work so you know exactly when your new unit is ready for your return.

This letter is important and should be retained.

Sincerely,

Denise Wise Chief Executive Officer



RECEIPT ACKNOWLEDGEMENT

I hereby acknowledge receipt of this 30-Day Notice to Temporarily Vacate.			
Date			
NAME		APT #	_
ADDRESS		; 	_
MAILING ADDRESS (if differer	nt)		_
PHONE #	Email		
SIGNATURE			

ATTACHMENT 6

HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES FIRM QUALIFICATIONS

HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES

FIRM QUALIFICATIONS

HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES is a specialized real estate consulting firm that provides right of way and governmental real estate acquisition and relocation services. For over thirty five years, Hamner, Jewell and Associates has provided these services to public agencies throughout Ventura, Santa Barbara, and San Luis Obispo Counties, and to select clients in Los Angeles and San Diego Counties and the Central Valley. With three offices, in Ventura, Arroyo Grande and Fresno, we are able to service agencies along the Central Coast and Central Valley corridors.

Clients Our extensive client list includes municipalities, counties, school districts, special districts, redevelopment agencies, nonprofit housing organizations, private developers, public utilities, and engineering firms.

Services Our primary specialization is acquiring real property rights, including easements and other partial interests, and providing mandated relocation assistance to property occupants on behalf of entities with the authority to acquire property by eminent domain. Our services are designed with the specific intent of successfully acquiring property by agreement, minimizing the instances in which eminent domain action would otherwise be required, but preserving the acquiring agency's right to initiate such action should it become a viable necessity.

We have acquired temporary and permanent easements or fee interests for roadways, sewer lines, waterlines, well sites, tank sites, utilities, greenbelts, and construction areas. We have also acquired access rights, air rights, slope easements, drainage easements, and properties for redevelopment projects and capital improvement projects such as parks, public parking lots, and sewer expansion projects.

We have relocated residences and businesses that have ranged from office, retail, and industrial, including restaurants and bars, to automotive businesses, and even a tattoo parlor.

Additionally, our services include acquisition and relocation planning, including drafting acquisition and relocation guidelines, relocation plans, and replacement housing plans. We also provide preliminary relocation surveys and cost estimates, market surveys, resource analysis, title analysis, representation in lease negotiations, interim property management, utility relocation coordination, construction noticing, dispute resolution, and other general real property consulting services.

Federal Funding: Uniform Act Compliance HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES is experienced and knowledgeable with all federal funding requirements of the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act ("Uniform Act") and we have an excellent working relationship with our local federal oversight representatives from Caltrans and HUD. To facilitate federally funded public works projects, we work extensively with Caltrans District representatives and can facilitate projects in compliance with Caltrans and federal funding requirements. In addition to FHWA/Caltrans-funded projects, we have also handled property acquisition funded by other federal agencies, such as acquiring transportation center sites utilizing Federal Transit Administration (FTA) funding, and avigation easements utilizing Federal Aviation Administration (FAA) funding. We also have experience in federal stimulus-funded projects and are familiar with the extra tracking and reporting requirements associated with such projects.

Professional Accolades HAMNER, JEWELL & ASSOCIATES has been repeatedly recognized as "Employer of the Year" by California Central Coast Chapter 47 of the International Right of Way Association in recognition of outstanding professionalism, support, and active involvement in the right of way acquisition field, and Managing Senior Associate Lillian Jewell was named Chapter 47's Professional of the Year in 1993 and again in 2000. Additionally, HJA Associates David Jewell and Cathy Springford have also been honored with Professional of the Year acknowledgements, David in 2003 and Cathy in 2010.

Offices in: Arroyo Grande (805) 773-1459 and Ventura (805) 658-8844 <u>www.hamner-jewell.com</u>